



Fotos: Sidnei Capeletto

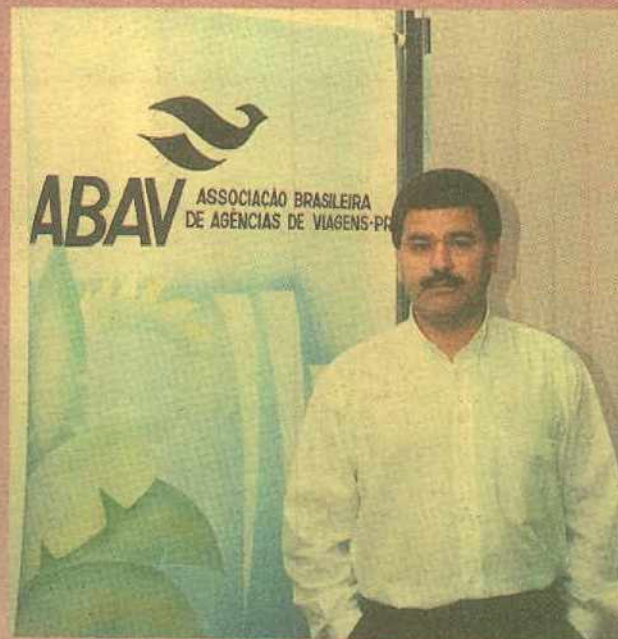
Churrascaria mostra os encantos da vida rural

A 6 quilômetros do centro de Foz do Iguaçu, na Estrada Velha de Guarapuava, a churrascaria campestre "Cabeça de Boi"/Haras Konlenberger mostra aspectos da vida no campo: a pesca nos lagos naturais, a criação de cavalos, os jogos de futebol e vôlei divertem adultos e crianças. O estabelecimento abre somente aos domingos e feriados, com grande público. Página 3



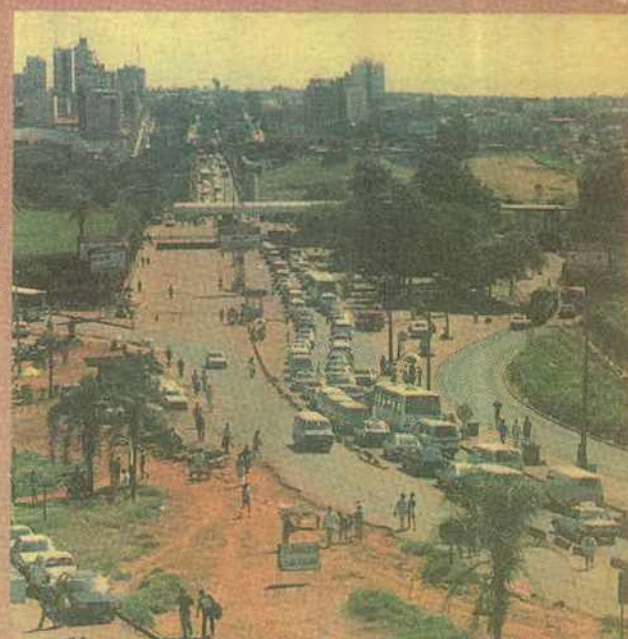
BIKE DE 10 K CUSTA US\$ 1,5 MIL

O modelo "mountain bike" (foto), em alumínio especial, câmbio shimano XT, pesa 10 quilos. Bicletas desse tipo custam entre US\$ 1.500,00 e US\$ 2.000,00 no Paraguai. O equipamento completo sai por US\$ 180,00 na Ferraro's. Páginas 4 e 5



FELIPE, FORÇA INTERIORANA

Delegado da Associação Brasileira das Agências de Viagem desde 1991, o empresário Felipe Gonzales (foto) é o nome forte de Foz e do interior paranaense para a presidência da entidade, no biênio 95/97. Ele concorrerá à sucessão de Maria Helena Canet, com o apoio da atual diretoria. Pág. 8



PARAGUAI EXPULSARÁ ESTRANGEIROS

O governo paraguaio anunciou que expulsará, até o final do mês, todos os estrangeiros irregulares no País. Os brasiguaios sem documentos poderão ser repatriados pela Ponte da Amizade, aumentando os problemas sociais em Foz. Página 19



JUVELTUR TURISMO

leva você a Assunção

Pernoite em hotel 3 estrelas com café da manhã incluindo, traslado ao Casino e ao Shopping Center.

PREÇO PROMOCIONAL CONSULTE-NOS

Av. Costa e Silva 3500 Fone/Fax: (045) 522-2600, Noite (045) 573-5751 - Foz do Iguaçu

Um congresso hoteleiro em Foz

Tribuna
do
leitor

As sucessivas análises da recessão econômica dão lugar a uma nota alvissareira: reunidos no 37. Congresso Nacional da classe, na Pousada do Rio Quente, em Caldas Novas (MG), os hoteleiros debateram, entre outros temas, a necessidade da valorização dos recursos humanos.

A melhoria dos serviços, a capacitação profissional e o bilingüismo são hoje imprescindíveis para a empresa hoteleira que pretende virar o século competindo bem. Tudo isso diz respeito a Foz do Iguaçu, apesar do esvaziamento provocado pela falta de hóspedes na maioria dos estabelecimentos.

Representando todos os estados brasileiros, 850 congressistas

procuraram novas perspectivas e diretrizes para o setor, relatou o delegado regional da Associação Brasileira da Indústria Hoteleira (ABIH), Carlos Alberto Tavares. Tavares para Goiás, acompanhado do presidente do Sindicato de Hotéis de Foz, Carlos Alberto Tavares. Eles lideram segmentos interessados em rediscutir problemas das pequenas e médias empresas, especialmente pousadas e pequenos hotéis. A confraternização marcou o encontro. O Paraná foi o 5. estado com maior número de participantes.

Os dirigentes de classe encantaram-se com o temário e, se o empresariado local enxergar o futuro no presente, pode ser que o próximo congresso, em 1988, seja realizado nesta cidade.

NOTAS



Recuerdos

O ministro da Economia da Argentina, Domingos Cavallo olha para o prefeito Dobrandino da Silva; Dobrandino olha para o tempo; o governador Jaime Lerner, o presidente Carlos Menem, e o presidente Fernando Henrique ameaçam sorrir. Prometia-se, na ocasião (fevereiro deste ano) a construção do Fórum das Américas. E tudo ficou como antes.

Recomendados

Restaurante Antonio Maria, Churrascaria Búfalo Branco, Cottage Restaurante, Hosteria Italiana, Ipê Bar and Grill, Itaipu Restaurante, Confeitaria Jauense, La Mamma Galleteria, Rafain Campestre, Rafain Palace Hotel, San Martin Restaurante, Cantina Santino Pezzi, Tarobá Restaurante & Trigo Cia. Confeitaria são os estabelecimentos de Foz que receberam o Selo de Qualidade da Foztur. Pela higiene, atendimento e bons produtos.

Marinho é Paraná

Ele merece o reconhecimento. Mirinho Miranda (entre o técnico Mané e o auxiliar Fumaça), jogador do Flamengo de Foz, é campeão paranaense de futebol de salão. Sua equipe representará o Paraná no Campeonato Brasileiro, em outubro próximo.

Troféu Cataratas

Será em agosto a entrega do Troféu Cataratas, honraria que a representação paranaense da Associação Brasileira dos Jornalistas de Turismo (Abrajat) outorga a personalidades, eventos ou empreendimentos que mais contribuem para o crescimento da indústria turística estadual.

Mudança de barco

O deputado Sâmias da Silva (PMDB) poderá se mudar de mala e cuia para o PTB. Em termos locais, isso muda totalmente o quadro sucessório. Pelo menos entre os mais próximos ao prefeito.

Avenida moderniza-se

A Avenida Costa e Silva vai mudar de cara, promete a Prefei-

tura de Foz. Ela terá pista alargada de 6 para 9 metros de cada lado e ao longo do trecho serão construídos: meio-fios, calçadas e galerias de águas pluviais. Serão recuperados 3 mil metros, da confluência com a Av. Paraná à BR-277.

Puxa-saquismo convicto

Não tem jeito: o prefeito Dobrandino da Silva vive a mais retumbante fase do puxa-saquismo convicto. Os seus pré-candida-



tos, com medo do incêndio, insistem em dizer que não são candidatos à sucessão dele, em 96. Mas, sem a presença do chefe, prestam favores, dão presentes - casas, material de construção etc - e não se descuidam da planilha de custos da campanha.

Dúvida cruel

A dúvida persegue, maltrata e confunde. Vendo foto da tiragem recorde do PONTE (edição nº 21, foto), o diretor de uma empresa (espantosamente, de turismo) comentou numa roda de empresários que não acreditava. Este jornal roda sempre 2 dias an-

tes de circular no eixo São Paulo-Foz do Iguaçu-Ciudad del Este. Se quiser, o diretor "são tomé" poderá visitar a Folha Gráfica em Londrina, a convite de nossa empresa. Ou tomar um chá de capim-santo feito por Dona Katia, no momento em que os pacotes chegarem da Viação Garcia.

Cobra e pau

Aos "são tomés" recomenda-se um papo direto com os gráficos da Folha. Assistam a impressão e confirmem a tiragem no contador da máquina. Os 25 mil exemplares quinzenais (35 mil na



edição do aniversário da cidade) são um dos principais requisitos para que o PONTE seja lido e reconhecido. Cores representam a modernidade na imprensa mundial, mas custam caro, e rodar pouco jornal é prejuízo certo.

Reflexão

A maior descoberta da minha geração é que o ser humano pode alterar sua vida, mudando sua atitude mental. (William James)

Primeiro ano
Aos Srs. Antonio Carlos Grafiatti, João Francisco Miranda e Carlos Santiago: do Rio de Janeiro, enviamos aos amigos nossos sinceros votos de felicidades pelo 1º aniversário do PONTE.

Muitos outros aniversários virão, sem dúvidas. Desta forma prometemos continuar admirando esse magnífico trabalho. Isso nos estimula e encoraja na difícil jornada em que atuamos. Cordialmente
Jorge Ernesto Gaulier - Jornal Três Fronteiras/ Guia de Compras do Paraguai e Argentina

NOTA - Também recebemos cumprimentos do jornalista Chico de Alencar, Varig, Transbrasil, Pantanal Linhas Aéreas, Vasp, e do consultor da Transversal Marketing (de São Paulo), Flávio Assunção.

Quer o PONTE

Conforme nossos entendimentos por telefonema no dia 16, agradeço sua gentil proposição em enviar-me quinzenalmente um exemplar do jornal.

Fausto Neves Ribeiro da Silva - Rua Alagoas nº 515 apartamento 95 / São Paulo (SP)

De Santa Catarina

Estive em Foz do Iguaçu na semana passada e tive o prazer de ter em mãos este eficiente jornal. Gostaria de recebê-lo em minha residência. Parabenizo a equipe do PONTE DA AMIZADE.

Ricardo Viani Barbosa Santos - Rua Noel Rosa nº 35 - apto. 304 / Edifício Iracema - Bairro Roçado / São José - Santa Catarina (SC)

FOLHA DE LONDRINA

EMPRESA JORNALÍSTICA FOLHA DE LONDRINA S/A
FUNDADA EM 1948

Presidente do Conselho de Administração

João Milanez

Diretor-superintendente

João Antonio Vieira Filho

Diretor de Comercialização

Ant.º Benedot Maccarini (licença)

Diretor Industrial

A. Carlos Macarini

Diretor de Redação

Nelson Merlin

Diretor Adm. Financeiro

Manfred W. Krapp

Assessoria de Marketing

Lélio Almada Vicente

MATRIZ - Rua Piauí, 241, Centro, CEP 86010-909, fone (043) 374-2020.

PARQUE GRÁFICO - Av. Dez de Dezembro, 4000 fone (043) 374-2156.

Sede - Rua Mauá, 1.133, CEP 80030-200, fone (041) 252-0211.

SUCURSAL DE CURITIBA - Responsáveis: Regina Kravik Teixeira, Lélio Almada Vicente (Comercial) e Deonilson Roldo (Redação).

SUCURSAL POLO MARINGÁ - Responsáveis: Ademir Dias Camargo (Comercial) e Marcos Aurelio Zanatta (Redação).

Endereço: Av. Parigot de Souza, 184, Centro, CEP 87013-300, fones (044) 262-3255 e 262-2622.

SUCURSAL POLO CASCAVEL - Responsáveis: Odair Carneiro (Comercial) e Paulo Roberto Pegoraro (Redação).

Endereço: Rua Paraná, 2.717, sobrelaje, Edifício D. Pedro II - CEP 85802-840, fone (045) 225-1522.

SUCURSAL DE FOZ DO IGUAÇU - Responsáveis: Antonio Carlos Grafiatti (Comercial) e Celio Montezuma Cruz (Redação).

Endereço: Rua Almirante Barroso, 1.695, Centro, CEP 85851-010, fone (045) 523-2455 - 523-2876.

SUCURSAL DE SÃO PAULO - Responsáveis: Cicero Martins Feltrin, Eduardo J.G. Ferreira (Comercial) e Marina Amaral (Redação).

Endereço: Rua Minerva, 177, Perdizes, CEP 05007-030, fones (011) 62-6429 e 864-9106.

Representantes comerciais e demais sucursais no Estado e no País: expediente no caderno Folha Classificados.

Noticiário nacional regular fornecido pelas agências Estado, Folha e Sport Press.

Noticiário internacional, pelas agências France Press e Reuters.

PONTE DA AMIZADE

Publicação da Empresa Jornalística Folha de Londrina S/A dedicada às atividades econômicas na fronteira do Brasil com o Paraguai e Argentina. Circula no eixo São Paulo-Foz do Iguaçu-Ciudad del Este-Puerto Iguazú e na região Oeste do Paraná. A distribuição em São Paulo é feita por 29 empresas operadoras de turismo, sucursal da Folha e escritório da Foztur.

Tiragem desta edição: 25 mil exemplares

Editor: Montezuma Cruz Diretor Comercial: Lélio Almada Vicente

Gerente de Sucursal: Antonio Carlos Grafiatti

Contato no Paraguai: Carlos Santiago

Produção e Coordenação: Montezuma Cruz, Mauri König e Ana Maria Mejia.

Colaboradores: Jackson Lima e Adriane B' Rodrigues. Informações em espanhol: Leopoldo Saraiva. Fotografia: Ney de Souza. Especiais para o jornal: Sidnei Capeletto e Adenésio Zanella. Diagramação: Reginaldo Cesar de Campos.

Impressão: Avenida Dez de Dezembro nº 4000 - Londrina (PR). Publicidade e Administração: Folha de Londrina/Sucursal Foz/Telefones: 045 5232455 (telefax) / 045 5232653 e 045 5232876 / Rua Almirante Barroso nº 1.695/ Centro 85851-010 - FOZ DO IGUAÇU (PR)

TURISMO

Churrascaria mostra vida rural

Ana Maria Mejia

Numa área de 80 hectares o austríaco Franz Kohlenberger construiu junto com a família uma área de lazer "para gente da cidade". Entre pequenas propriedades, residências e chácaras a 6 quilômetros do centro de Foz do Iguaçu, na Estrada Velha de Guarapuava, situa-se a churrascaria campestre Cabeça de Boi/Haras Kohlenberger.

Logo na entrada percebe-se um ar diferente. Bem arborizada, a propriedade possui lagos naturais formados após o represamento de pequenos rios. A casa ergue-se imponente fazendo lembrar as casas-grandes do áureo

período cafeeiro. Num amplo salão estão as mesas feitas em madeira rústica. No lugar de cadeiras, bancos.

De sua terra natal ele trouxe a capela. Localizada próxima ao lago, ela imita a arquitetura da que existe no centro de Kratz, sul da Áustria. São Francisco, protetor dos animais, é o padroeiro.

O senhor Franz, acostumado ao movimento de turistas curiosos, percorre o salão, conversa com os clientes e oferece o aperitivo brasileiro: batida nos sabores limão, coco e maracujá. Seu orgulho é a criação de cavalos: puro-sangue árabes, puro-sangue ingleses, campolino, pônei, norte-americanos, muitos

nascidos na propriedade.

O plantel tem 50 cavalos, um búfalo, um touro nelore/zebu, um porco da raça Duroc com 400 quilos, apresentados aos clientes numa demonstração do que existe nas propriedades rurais brasileiras.

No lago, com cascata artificial, há espaço para pescaria: tilápias, lambaris, bagres e até pacus podem ser fígados, dependendo da época. Os peixes para pesca são lançados no lago já adultos. Separada do lago por uma pequena rede e murinho em concreto está a praia, com areia e tudo, deleitando principalmente as crianças.

Balanços improvisados para os mais afoitos e play ground convencional para os menores. Em campos também improvisados há espaço para os jogos de vôlei e futebol. As crianças recebem tratamento especial e ficam felizes com a pescaria e cavalgada. Mesmo que o animal seja conduzido pelo peão.

Mal está começando a tarde de inverno e adultos e crianças se aglomeram em torno dos cavalos disponíveis para o passeio: são alguns minutos em que todos montam e dão boas risadas com as dificuldades para montar e permanecer no lombo do animal.

Outros, preferem fazer um pouco de exercício e remar nas águas tranquilas do lago. Alguns relaxam nas redes esticadas num varandão cumprindo o ritual da sesta.

Com capacidade para atender



Tilápias e lambaris: alegria dos pescadores

até 500 pessoas, a churrascaria só abre aos domingos e feriados. Uma programação exclusiva pri-

vilegia grupos de turistas estrangeiros. O preço normal é de R\$ 15,00 por pessoa.



Crianças e adultos se divertem na "montaria"

ESPORTES FAZEM PARTE DO SHOW

A paixão pelos cavalos facilitou a prática de vários esportes adaptados pelo empresário: kart, esqui, esqui com surf, sobre um ou dois pés, tudo tendo o cavalo para "puxar" o atleta. O difícil é manter o ritmo do animal e o equilíbrio, como é o caso do esqui.

As corridas de charretes e saltos sobre obstáculos com ou sem jóquei são alguns números do espetáculo que os turistas podem assistir após degustar um bom churrasco à moda da terra. Também há exposições com laços e montaria no touro, tal qual nos rodeios.

No centro onde são feitas as apresentações há vários obstáculos naturais e os tradicionais, existentes em qualquer hípica. Os animais são treinados e todos na família praticam o hipismo. "Eu não tenho culpa de gostar de cavalos. Meu avô era criador, meu pai também eu sou e meus filhos também se

apaixonaram", comenta.

O empresário Kohlenberger trabalha com turismo desde 1958, quando veio gerenciar o Hotel das Cataratas. Lá ficou 20 anos e tornou-se um cidadão iguaçuense. A chácara era área de lazer para a família, mas depois de receber a visita de um grupo de turistas que "adorou o tratamento caseiro a eles dispensado", virou negócio.

Fazer o visitante sentir-se à vontade é um dos principais atrativos da casa. Comida variada com muitas saladas e o churrasco servido com arroz, farofa, feijão, um menu tipicamente brasileiro é outro item que chama atenção.

O empreendimento é administrado em família. A mulher Daise, filhas e filhos auxiliam na administração das duas churrascarias talvez por isso se tem a impressão de estar num almoço de uma grande família. (A.M.M.).



Daise e Franz: trabalho em família

FEDERAÇÃO HOMOLOGA CAPACETE IDEAL

O ciclismo em busca da perfeição

Ana Maria Mejia

Para pedalar bem equipado, um ciclista gastará em torno de US\$ 180,00 em lojas de Ciudad del Este. O gerente da Ferraro's Import & Export, Renato Ferraro, alerta que um cuidado básico é verificar se o capacete foi homologado pela Federação Ciclista Internacional. A inscrição garante que o equipamento tem aprovação do controle de qualidade.

A marca Rudy Project fabrica capacetes (US\$ 40,00), shorts com reforço na parte de trás (US\$ 20,00), camisa em poliéster que se ajusta ao movimento do corpo

(US\$ 20,00) e óculos (US\$ 15,00), com proteção contra o raio ultravioleta e insetos. A sapatinha (US\$ 80,00) é fabricada pela italiana Sidi. Além da leveza, possui encaixe especial para o pedal.

As bicicletas disponíveis no mercado são maravilhosas: os modelos 95, transformam o passeio ciclistico num esporte cada vez mais agradável e os profissionais ganham sofisticação e maior capacidade de adaptar o veículo ao local em que será disputada a corrida.

As principais marcas representadas pela Ferraro's são:



Fotos: Sidnei Capelatto

Velocidade ou resistência: as melhores marcas



Distribuidor Produtos
ARENS
Qualidade Alemã

**Shopping Vendome 5º piso, loja
519, Ciudad del Este - Paraguay**

10%

De desconto

a norte-americana Scott, holandesa Concorde e a italiana Bianchi, todas em modelos mountain bike. Os preços variam de US\$ 200,00 a US\$ 400,00. Na linha de bicicletas de velocidade a italiana Bernardi é uma das mais vendidas. Os preços variam de US\$ 600,00 a US\$ 2.500,00.

A Rudy Project oferece um modelo "mountain bike" feita em alumínio especial, câmbio shimano XT, que pesa 10 quilos. Os modelos variam de US\$ 1.500,00 a US\$ 2.000,00.

As peças vendidas separadamente representam um dos importantes seguimentos do mercado. Aros, catracas, guidões, quadro, pneus, câmaras de ar e muitos acessórios podem ser encontrados nas lojas especializadas do Paraguai.

Da Redação

Aos 36 anos, Renato Ferraro, é um bem sucedido empresário na área de importação e exportação de bicicletas em Ciudad del Este. Desde os 15 anos, junto com os irmãos Robson e Renan, começou a investir profissionalmente no esporte. Aos 31 anos aposentou-se e montou a loja.

De sua experiência como ciclista - já disputou títulos nacionais e internacionais com os melhores ciclistas do mundo - herdou um bom conhecimento do mercado e das bicicletas.

Sua equipe de vendas conhece a mercadoria. Sempre auxilia com informações sobre adaptações, peças que podem ser acopladas, vantagens para o profissional, e qual a melhor bicicleta, de acordo com o local onde o esporte será praticado.

Aos amadores que gostam de pedalar por lazer, ou os que optam pela bicicleta como meio de transporte Renato recomenda cuidados no trânsito. E dá algumas dicas: usar o capacete, andar pela direita, observar o movimento dos veículos que vêm por trás

Empresário é do ramo



Cliente recebe orientação especial

e pela frente.

Quando há fila dupla de carros, o ciclista deve ficar para não esbarrar em portas

abertas; à noite recomenda-se usar sinalizador e roupas coloridas. Nunca se deve andar sobre calçadas, para não atrapa-

lhar os pedestres, e é preciso não andar sozinho em lugares isolados, para evitar roubos ou furtos. (A.M.M)

Sua pescaria começa aqui... Agora, suas compras também!

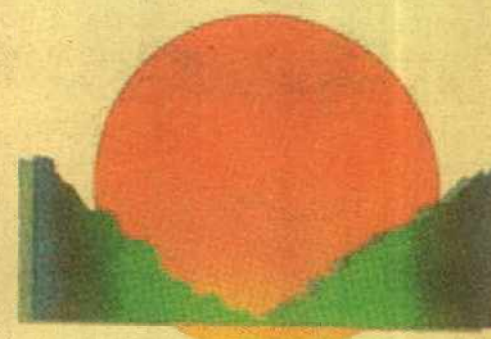
Shopping Casa Nippon

Oferece a você todas as novidades do mundo para o seu prazer.

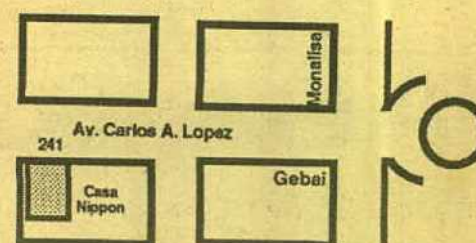
São: Perfumes, Bebidas, Eletrônicos, Equipamentos Médicos e Presentes em geral, com a mesma qualidade de produtos e atendimento da velha

Casa Nippon

COMPRAS NO PARAGUAY



C A S A
NIPPON



**Av. Carlos Antonio Lopes, 241, Fones: (0059561) 64537 e 60769/
(045) 524-1076 - Ciudad Del Este - Paraguay.**

NO RIO PARANÁ

Consórcio construirá nova ponte

Da Redação

As empresas brasileiras Andrade Gutierrez, J. Malucelli e Covan Concret Mix formam o consórcio internacional que construirá com o Paraguai a segunda ponte sobre o Rio Paraná, entre Foz do Iguaçu e Presidente Franco. Pelo País vizinho apresentou-se o grupo Cejen-Ingaer-Viviendas Paraguayas.

Dia 29, em Presidente Franco (Alto Paraná-Paraguai), na solenidade de abertura das propostas, o diretor da Divisão América Meridional do Ministério das Relações Exteriores, ministro Marcelo Jardim, destacou que o projeto rodoviário binacional "consolida um antigo sonho da região fronteiriça". Disse ainda que ele não

exigirá investimentos do governo, já que será explorado pela iniciativa privada. A Ponte da Amizade, inaugurada há 30 anos e por onde passam cerca de 15 mil veículos/dia, será reformada e também deverá ser explorada por empresas que cobrarão pedágio dos usuários.

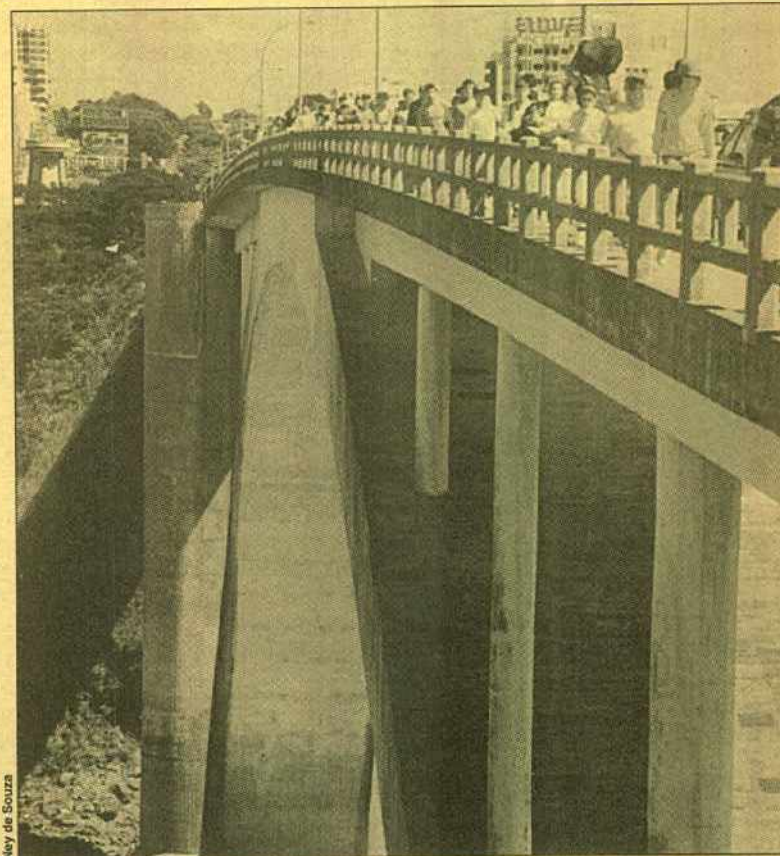
O ministro afirmou ter recebido instruções do presidente Fernando Henrique Cardoso "para apressar o início das obras". A segunda ponte representa para o governo brasileiro mais um passo para completar a integração econômica sul-americana.

"A definição há muitos anos esperada abre o caminho para o atendimento às exigências do Mercosul", disse o empresário Sérgio

Lobato Machado. Ele é considerado o maior divulgador e batalhador fronteiriço, pela nova ligação.

A Comissão Mixta Brasileiro-paraguaia terá um prazo de 45 a 60 dias para voltar a se pronunciar sobre as propostas. A ponte está avaliada em cerca de US\$ 40 milhões (última estimativa divulgada) e deverá estar pronta até 1998.

O viceministro de Relações Exteriores do Paraguai, José Cavazzoni, disse que o ato significa "um impulso" dado por todas as comunidades fronteiriças ao Paraguai. A província de Misiones, na Argentina, também se beneficiará com a ponte: Puerto Iguazú, cidade situada a 16 Km de Foz do Iguaçu, fica próxima ao local.



Ponte da Amizade: pedágio é a meta

Arte gaúcha poder ser vista no Acaray e Itaipu

Luz, cor e movimento são os princípios básicos da pintura a óleo que colore as telas abstratas do artista plástico gaúcho Ale Zanonato, de 37 anos. Desde o dia 1. de julho ele participa da Expo-Arte 95, no espaço cultural do Acaray Palce Casino, em Ciudad del Este.

A mostra coletiva do Acaray é promovida pela Ita Galeria de Arte. Entre os dias 10 e 20

próximos, Ale mostrará o seu trabalho no Salão de Visitantes da Itaipu Binacional.

Nascido em Sarandi, a 325 quilômetros de Porto Alegre, Ale é graduado em Desenho e Plástica pela Universidade de Passo Fundo, desde 1986. De lá para cá, aumentou em quantidade e qualidade a sua participação em várias exposições coletivas ou individuais e noutros eventos.



Ale especializou-se em pintura da figura humana, no Instituto Lorenzo Di Medici, em Florença, na Itália, e expôs na Casa da Cultura, em Fuélen, na Suíça. "Minha obra explora o universo infinito de todas as possibilidades de criar imagens abstratas, buscando o equilíbrio num único ponto, sempre se baseando em seus próprios impulsos emocionais. (A.B'R.)

CASA RIO

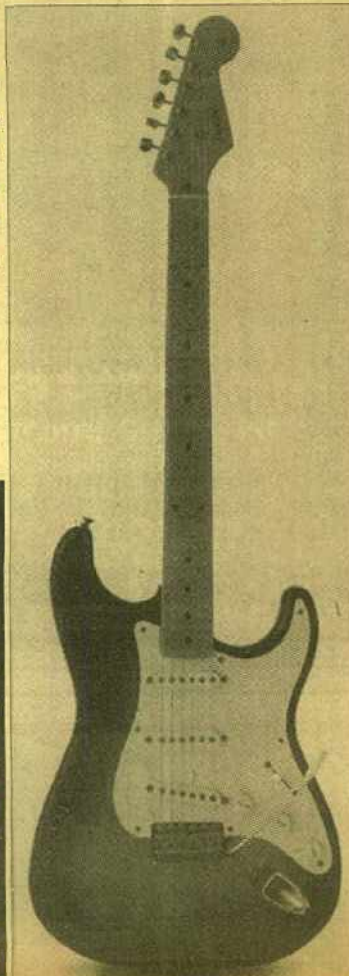
Vendas de Artigos Eletrônicos e Brinquedos em geral.
Preços baixos por atacado e varejo.

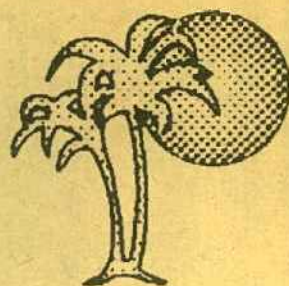
Galeria Zuni, 2º andar loja 100.

MUSICAL CENTER

Instrumentos
musicais e
acessórios
Cowboy - Laços -
Fivelas - Pneus -
Capacetes e outros.

Av. San Blás, 981
Tel: 62-675/68-951
Ciudad Del Este - PY
Telfax:
(0059561) 60-399/
Correspondência - Br.
Cx. Postal, 482
Foz do Iguaçu
Cep: 85890
Escrit. Tel: (045)
522-3164/
573-4895 / 573-3437 -
Fax: (045) 573-3740

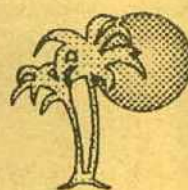
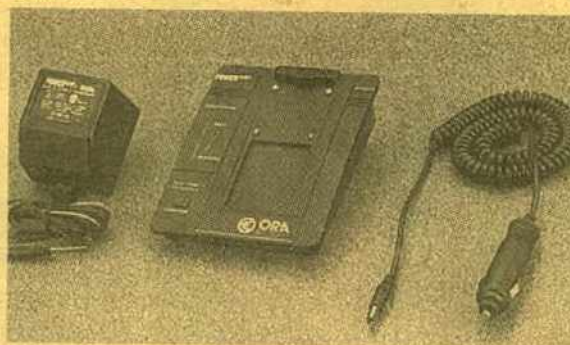




CASA FLORIDA



Uma linha completa de aparelhos e acessórios de telefonia celular.



CASA FLORIDA

Banco Itaú C/C 22126-8 - AG. 0629 - Banco Bradesco C/C 46523-23187-9
 Caixa Postal, 427 - CEP 85.890.000 - Foz do Iguaçu - PR. - Brasil - Tel.: (045) 573-1070
 Tel.: DDI (00595) Tel.: 500961 - Fax: 500962 - Shopping El Futuro I
 Av. San Blás - Ciudad Del Este - Paraguay.

Iguaçuense pode assumir ABAV-PR

Mauri Konig

O empresário iguaçuense Felipe Gonzalez poderá ser o primeiro presidente interiorano da Associação Brasileira de Agências de Viagens no Paraná, no biênio 95/97. Ele é candidato à sucessão de Maria Helena Canet, com apoio da atual diretoria da entidade. Se vencer a eleição, será o primeiro presidente da ABAV-PR sediado longe de Curitiba. Em compensação, estará situado no mais importante pólo turístico do Estado.

Gonzalez é atualmente um dos mais importantes representantes do setor turístico de Foz. Foi o principal responsável pela realização do XXI Congresso da ABAV na cidade, em agosto de 1993. O então presidente nacional da entidade, Tasso Gadzanis, reconheceu que esse foi o me-

lhor congresso da ABAV. E foi, com certeza, o mais importante evento turístico já realizado em Foz.

Mas, para fazê-lo em Foz, Gonzalez teve de agir com diplomacia e negociar, em épocas diferentes, com dois inimigos políticos: o ex-prefeito Álvaro Neumann (PSDB) e o atual prefeito, Dobrandino da Silva (PMDB). Em 1991, conseguiu convencer Neumann a dar apoio à realização do evento em Foz. Na segunda tentativa a cidade foi aceita pelo Conselho Nacional da ABAV para sediar o congresso.

A diretoria regional da entidade tinha, no entanto, que convencer o novo prefeito a apoiar uma proposta iniciada na gestão do seu principal adversário. Neumann sabia que Dobrandino tiraria proveito político com a realização do con-



Felipe Gonzalez: turismo forte no interior

gresso. Por sua vez, Dobrandino sabia que Neumann seria lembrado como maior incentivador do evento. Entre os dois estava Felipe Gonzalez, que conseguiu convencê-los.

Diretoria - A inauguração da sede própria da Diretoria Regional da ABAV em Foz, no último dia 23 de junho, foi mais um impor-

ante marco para a atividade turística local. A ABAV é hoje uma das instituições mais respeitadas na região. Sua história começou em 1977, quando a diretoria estadual reconheceu a condição de Foz como o segundo pólo de atrações turísticas do País e instalou na cidade a primeira das delegacias regionais do Brasil.

O primeiro representante foi Laurindo Ortega, sucedido logo depois por Fernando Valente. Felipe Gonzalez assumiu a entidade em 1988, quando já liderava um grupo de associados. Em 1991, a delegacia foi promovida a diretoria regional - a primeira sede executiva da ABAV instalada no País fora de uma capital de Estado -, com jurisdição sobre os municípios do Oeste e Sudoeste do Paraná.

"A ABAV é a entidade privada que melhor representa os agentes de viagens", salienta o presidente da Paraná Turismo, Wádis Benvenutti. Ele acredita que a eleição de Felipe Gonzalez deve dar uma nova visão ao setor no Estado, pois vai transferir a sede estadual da capital para o interior.

Turismo é a única política

Apesar de ser homônimo do primeiro-ministro da Espanha, o iguaçuense Felipe Gonzalez não gosta de se envolver com política partidária. "Minha única política é o turismo", diz convicto.

Trabalhando exclusivamente no ramo turístico, Gonzalez é hoje uma das mais prestigiadas personalidades locais do setor. "Nem sempre nosso trabalho é reconhecido, mas quando isso acontece, é

gratificante", salienta.

Gonzalez recebeu da Foztur, em 1994, o Troféu TopTur como personalidade turística. Em 1991 já havia recebido dos jornalistas de turismo do Paraná o Troféu

Cataratas, como personalidade turística do ano no Estado.

Durante todo o ano de 1994, Gonzalez representou a ABAV-PR nas Reuniões Especializadas de

Turismo do Mercosul (RETS). A pedido da ABAV-Nacional, Sérgio Nogueira, também passou a representar a entidade junto com o vice-presidente, Mário Imbroisi. (M.K.)

Esvaziados, hotéis podem demitir

O setor hoteleiro de Foz do Iguaçu passa por um dos seus períodos mais críticos e se vêem obrigados a demitir funcionários, em consequência da falta de hóspedes. O atual índice de ocupação estaria em torno de 10 a 15%. Este quadro foi denunciado pelo proprietário dos Hotéis Mirante e Estoril, Miguel Mendes, em entrevista a Jackson Lima, de "A Gazeta do Iguaçu".

Há 25 anos no ramo, Mendes reivindica a ur-

gente conclusão do Centro de Convenções, como uma das principais saídas para a crise. "Falam em recessão, mas a própria revista 'Veja' confirma vôos lotados para várias regiões brasileiras. E nós, aqui, estamos praticamente às moscas", queixa-se.

Os hotéis de Mendes, com 300 apartamentos, têm cerca de 100 empregados. Desde o início do Plano Real, eles oferecem descontos de 50% nas diárias e mesmo assim

não atraem hóspedes. A Jackson Lima, o empresário disse: "Existem 2 tipos de hotéis em Foz: os que trabalham com turistas e os que trabalham com sacoleiros. O hotel que tem menos de duas estrelas trabalha com compristas, que é um segmento rentável. Queira ou não, o dinheiro gasto no Paraguai retorna de alguma maneira. Nós temos 80% de nossos imóveis alugados para lojistas do Paraguai. Mas a taxa de ocupação está

baixíssima".

Mendes disse que foi obrigado a cortar 40% da mão-de-obra e se vê forçado a fazer mais ainda. Um dos fatores do esvaziamento, conforme ele argumenta, é a ausência dos turistas argentinos. "Eles praticamente deixaram de vir para cá".

Sobre o Centro de Convenções, o empresário argumentou que o pavilhão está pronto, mas falta a área de eventos. "A Prefeitura e a Foztur - acrescentou - deveriam

trabalhar para fazer uma reunião ou estudo, e tentar em conjunto criar um turismo com mais alternativas, especialmente dentro do Parque Nacional, e explorar o Lago de Itaipu. O que o governador Jaime Lerner prometeu (Projeto Costa Oeste) é muito faraônico. A Prefeitura não teria de gastar um centavo, mas deveria incentivar um Betto Carreiro, por exemplo, para construir aqui um parque aquático. Ele viria".

Crescem as perspectivas comerciais

Da Redação

Estas são as últimas novidades das relações comerciais no Mercado Comum do Cone Sul (Mercosul):

Foz do Iguaçu: a Prefeitura quer instalar um entreposto de produtos, para que a economia local tenha participação direta na riqueza gerada pelo comércio de importados de Ciudad del Este. As em-

presas exportadoras de Foz funcionam como entrepostos nacionais: compram produtos das indústrias brasileiras, com todos os incentivos fiscais, e revendem principalmente para o Paraguai.

A medida, conforme o secretário de Indústria e Comércio, Mohamad Barakat, ganhou na Câmara dos Deputados o apoio do deputado Francisco Dorneles (PPR-RJ), ex-minis-

tro da Fazenda. Com o entreposto, Foz se colocaria a serviço do mercado de Ciudad del Este, hoje obrigado a importar diretamente dos países produtores, em contêineres.

O diretor-geral da Secretaria de Indústria, Comércio e Desenvolvimento Econômico, Eduardo Marques Dias, encaminhará à Receita Federal estudos técnicos sobre a legislação fiscal que trata da criação de entrepostos alfandegários nos países do Mercosul.

Argentina-Paraguai - Os argentinos querem investir mais no Paraguai, informa o Suplemento Economia & Análises, do diário "Noticias", de Asunción. A incipiente industrialização torna o Paraguai dependente daquele País.

O Paraguai exportou no ano passado para Argentina: US\$ 69,23 milhões, importando US\$ 297,15 milhões. Nos anos anteriores deu-se uma situação semelhante.

Entre os produtos de maior ingresso este ano no Paraguai encontram-se a madeira e seus derivados: mais de US\$ 26 milhões. Frutas e verduras representaram US\$ 1,7

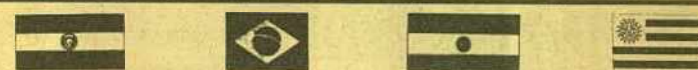
milhões. Os argentinos sempre colocaram obstáculos à importação de produtos paraguaios.

Os setores de maior investimento no Paraguai são: aço e ferro, US\$ 38,39 milhões; indústria de bebidas, US\$ 35,38 mi; alimentos, US\$ 12,89 mi; produtos plásticos, US\$ 11,40 mi; transporte fluvial, US\$ 5,84 mi; e produtos agrícolas, US\$ 3,5 mi.

CASA BACANA

Venda de Eletrônicos em geral
Vendas no Atacado e Varejo
os melhores preços da cidade

Galeria Pagé, Loja 4, 2º andar.



IMPORT. - REPRESENT. - EXPORT.

- Documentación Mercosur • Persona Física-Jurídica
- Venta de Madera • Despachos Aduaneros •
- Depto. Jurídico y Contable

Antonio Cabrera

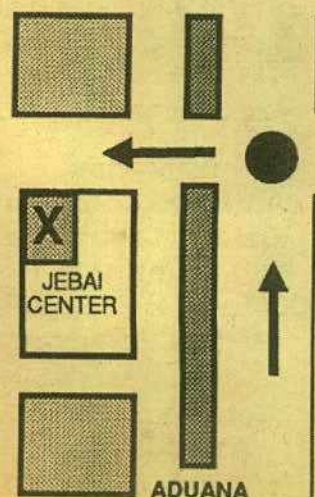
EDIFICIO OLIER

Tel/Fax: (061) 501.533 - Ciudad del Este - Paraguay



CASA ANTONIO

ASSISTÊNCIA TÉCNICA OFICIAL NO PARAGUAY
VENDA DE RELÓGIOS EM GERAL



Calculadoras, Máquinas fotográficas, Baterias p/ Relógios e
Máq. fotográficas, Peças originais para relógios CITIZEN

Av. Carlos A. Lopes, 3223, Esq. Adrian Jara, Gal. Jebai Center
(00595.61) 62198 Fax: (045) 574-3289, Ciudad Del Este -Paraguay

EMPREENHIMENTO

Grupo investe em Ciudad del Este

Da Redação

O presidente do Grupo J. Vierci, Antonio Vierci, afirmou ao PONTE DA AMIZADE que a decisão de abrir a Pacific Import S.A. foi uma aposta no potencial do mercado paraguaio e na qualidade das marcas Panasonic e Seagram's. O

pronunciamento foi feito durante o coquetel de apresentação da nova empresa, no último dia 29, em Ciudad del Este.

O mercado latino-americano torna-se cada dia mais competitivo exigindo "criatividade, coragem e atitudes corretas", afirmou o presidente da Panasonic, Takajuri Shi-

guemi.

Ele observou que as vendas alcançadas pela J. Vierci a colocam como uma das grandes distribuidoras daquele mercado. "Nestes 3 anos de parceria compartilhamos bons e maus momentos, mas o saldo foi positivo", afirmou.

A preocupação com a conquista

de maior clientela foi reafirmada pelo assistente do escritório regional da Panasonic, Carlos Castillo Balboa. Ele disse ao PONTE que até agora o mercado de Ciudad del Este foi pouco explorado e a perspectiva é superar a performance de vendas do ano passado.

Para atingir este objetivo a empresa pretende fortalecer o relacionamento com os clientes. "Vamos reforçar nossa garantia de assistência técnica e ter um contato maior com os compradores do varejo", enfatizou.

Treinar a equipe de vendas para que ela conheça, valorize o produto e informe ao cliente a importância de comprar uma marca de qualida-

de são metas que a partir de agora serão colocadas em prática de forma rotineira.

No show room montado logo na entrada, a Panasonic mostrou todos os produtos que estão à disposição do comércio: televisores, videocassetes, filmadoras, aparelhos de som, fornos microondas, telefones, secretária eletrônica, impressoras, ventiladores de teto, cafeteira e panela elétricas, entre outros utensílios para cozinha.

A Pacific Import S.A. também representará uma linha de bebidas apresentadas na noite de inauguração. Vinho, uísque, champanhe, vodca etc ganham um espaço amplo e moderno na cidade. (A.M.M.)



Inauguração: Shiguemi e Vierci cortam a fita



Diretoria da Panasonic e da Seagram's presentes



**FERRARO'S
BIKE CENTER**

Na Ferraro's você encontra as mais famosas marcas do mundo pelos melhores preços.

Scott- Concorde - Bianchi - Legnano - Bernardi - Shimano - Manitou - Rudy Project - Sidi



**Bicicletas
Mountain
Bike a
partir de US\$
120,00**

**Av. Carlos
Antonio Lopez s/n
Galeria Orquideas
Center
Ciudad Del Este - Alto
Paraná Paraguay**

**Tel/Fax: (00595)
61-500075 PY
Tel/Fax: (055) (045)
573-6448 BR**

VÁ CONHECER

Cataratas, as maiores do Planeta

Da Redação

O maior conjunto de saltos do Planeta está em Foz do Iguaçu: as cataratas. Elas ficam no Parque Nacional do Iguaçu, um dos integrantes da lista de Patrimônios da Humanidade da Unesco (segmento das Nações Unidas para Educação e Cultura).

As Cataratas do Iguaçu situam-se numa área na qual

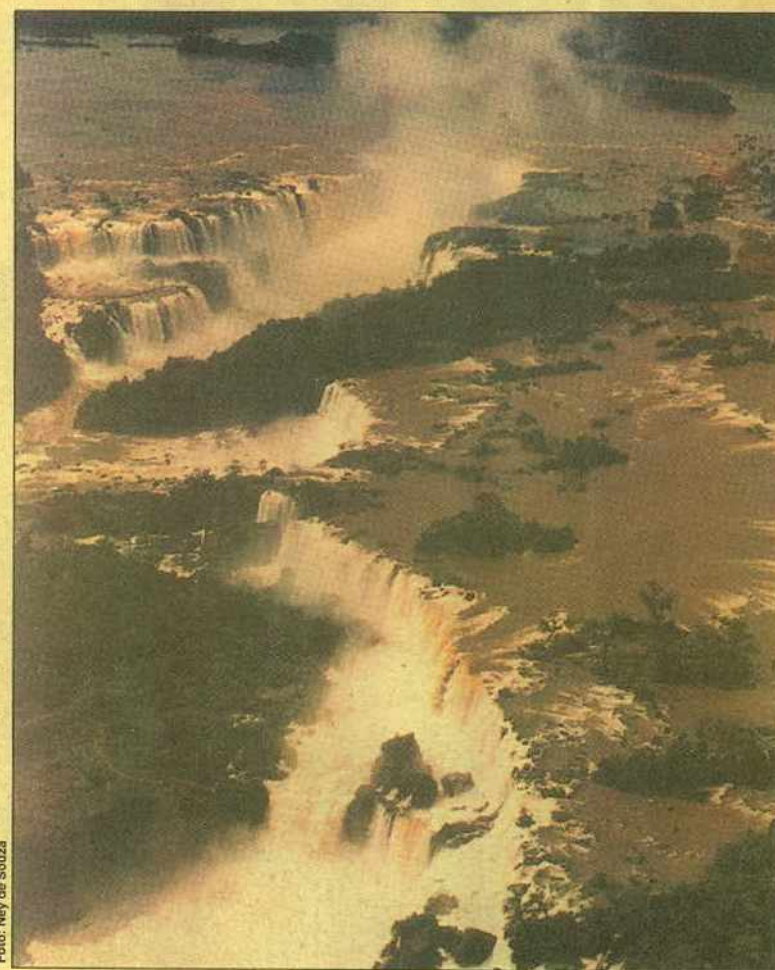
sobrevive uma das concentrações de mata mais significativas da região Sul brasileira. O Parque tem 175 mil hectares em território brasileiro e 60 mil ha no argentino. Nos 2 lados existem animais e vegetais ameaçados de extinção.

A palavra Iguaçu significa "água grande", na etimologia tupi-guarani. O rio tem 1.320 quilômetros. As quedas isoladas são 275, for-

mando uma frente única em tempo de cheia. Os grandes saltos são 19. Três estão do lado brasileiro: Floriano, Deodoro e Benjamin Constant).

A melhor visão das quedas está do lado brasileiro. A disposição dos saltos - a maior parte deles voltada para o Brasil - permite ver todos a um só tempo apenas do lado brasileiro.

Após uma ampla curva e uma corredeira, a parte principal das Cataratas precipita-se lateralmente na profunda fenda de erosão. O rio desenvolve a sua maior força na Garganta do Diabo. Em território brasileiro, a sua largura é de 800 metros e no lado argentino 1.900. Isso resulta numa largura total de 2.700 metros para a frente semicircular dos saltos; o desnível é de 72 m, incluindo uma corredeira de 3 m acima dos saltos. Dependendo da vazão do rio, o número de saltos varia de 150 a 300.



Em semicírculo, 2.700 metros de largura

Como chegar

Linhas urbanas Tarifas Último horário

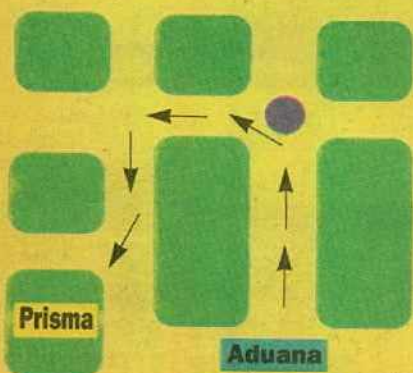
Cataratas R\$ 1,00 18 horas (saída do Terminal (jardineira) de Transportes Urbanos (TTU))

19 h: Cataratas-centro

Parque Nacional R\$ 0,50 Meia-noite (saída do TTU); 40 minutos: Parque Nacional-centro

Nota: A linha Parque Nacional só chega até a sede do Pelotão Florestal, no Parque Nacional, a 6 Km das Cataratas. A jardineira transporta 40 passageiros sentados, que têm ampla visão da paisagem. As reclamações sobre o serviço podem ser feitas pelo telefone 045 5232255 / Ramais 343 (coletivos) e 344 (ônibus de turismo).

Onde as grandes marcas se encontram



**Preços
inigualáveis
em
Celular
e seus
acessórios**



COMPRAS NO PARAGUAY



**Informática - Comunicação - Audio
Vídeo - Foto - Presentes**

Calle Regimiento Piribebuy, 121 Fone: (0059561) 500643 - 50732 Fax: 50678 Ciudad Del Este - Paraguay

GASTRONOMIA

	Polícia Militar		Pesca com Barco
	Passeio para turista		Rio Navegável
	Rodoviária Internacional		Consulado Brasileiro
	Lago de Itaipu		Consulado Argentino
	Área Rural		Consulado Paraguai
	Passeio de Helicóptero		Foztur
	Artesanato		Museu do P. Nacional / Polícia Florestal
	Telefone		Receita Fed./Polícia Federal
	Correio		Marco Argentino
	Informações		Marco Brasileiro
	Esportes		Furnas
	Alfândega		Hospital Ponte da Amizade
	34º BIMtz		Term. de Transporte Urbano
			Catedral São Batista
			Centro de-Covencão
			Pescaria

Prefeitura fiscaliza mercados

A equipe da Divisão de Saúde e Higiene da Prefeitura de Ciudad del Este apreendeu 83 tipos de mercadorias após vistoriar 4 supermercados da cidade no mês passado. Os produtos tinham prazo de validade vencido mas ainda permaneciam à venda nas prateleiras. Leite em pó, conservas, cereais, bebidas (cerveja), farinha de trigo, carnes etc foram des-

truídos e lançados ao lixo.

A chefe da Divisão, Amália Vera de Schwiecker, disse que o levantamento da zona central da cidade começou há apenas um mês. "A equipe é reduzida e vamos fiscalizando aos poucos", explica.

A maior dificuldade, segundo ela, é a falta de conscientização dos moradores.



Amália: vistoria nos supermercados

Todos poderiam conferir preços e data de validade, atuando como se fossem fiscais. "Caso encontrassem alimentos estragados, não comprassem e avisassem ao departamento", sugere.

Nesta primeira fase as mercadorias são apreendidas e os proprietários alertados para que orientem os empregados a manter as gôndolas abastecidas com mercadorias boas. Se

houver reincidência o empresários serão multados.

A falta de estrutura da Divisão dificulta a distribuição do trabalho. Quatro funcionários se revezam para fiscalizar mercados, verificar denúncia da existência de valas para despejo de água suja, lançamentos de água de lavagem de carros em córregos.

Os mesmos funcionários emitem licença

**Sublime
Sabor**

**Comida
por Kilo**



523-3236

Av. J.K., 626 - Edifício
Pietro Angelo, Térreo
85851-210 - Foz do
Iguaçu - Paraná.

para funcionamento de bares e lanchonetes, vistoriam abatedouros, atendem denúncias de animais nas ruas e liberam a entrada de gêneros alimentícios e bebidas, principalmente cervejas.

Sem o laboratório para análise da qualidade da bebida o químico-farmacêutico, Pedro Yegros, diz que verifica validade, faz uma análise geral das condições e emite um certificado mediante recolhimento de impostos.



Pedro: à espera do laboratório

Hotel Rafain
Centro

O seu ponto de partida na terra das Cataratas

Fone: (045) **523-1213**

Hotel Rafain
Centro

**RESTAURANTES/
LANCHONETES**

Restaurante do Shopping Americana - Funciona no quarto andar, com capacidade para 352 pessoas sentadas. Serve lanches e pizzas em pedaços, carnes, saladas, arroz, feijão e comida chinesa. Estacionamento grátis para fregueses. Aberto das 8 às 17h30.

Shopping Santo Domingo - No quarto andar funciona restaurante e lanchonete. Aberto das 8 às 19 horas.

Restaurante Mini-lanches - Funciona no quarto andar do Shopping Vendôme. Tem 94 lugares. Aberto das 8 às 18 horas.

Restaurante Continental - No quinto piso, com capacidade para 540 pessoas. Tem sala vip, sem cobrança de

adicional. Buffet com comidas típicas brasileiras e chinesas; oito variedades de saladas. Abre às oito horas. Dá acesso aos Shoppings Federal e Internacional.

Restaurante Brasileiro - No terceiro piso do Shopping Vendôme. Tem 100 lugares. Pratos caseiros brasileiros: carnes, arroz, feijão, farofa e saladas, com variação diária. Também serve lanches e sanduiches. Funciona até às 18 horas.

Fora do eixo central de Ciudad del Este também há restaurantes com cozinhas internacionais. Confira:

Restaurante Panorama - No térreo do Hotel Panorama Inn funciona, das 6 às 23 horas. Serve café da manhã até às 10 h. Tem 60 lugares. Especialidade: camarões e frangos. Serve aves, peixes e mariscos.

Restaurante Amambay - Ao lado do Casino Acaray. Das 10 às 14 h e das 17 h à meia-noite. Cozinha internacional a la carte. Tem 200 lugares e dá desconto de 10% a grupos. Tem área reservada para reuniões, sem acréscimo de preços.

PRAÇA DE ALIMENTAÇÃO
A praça do Shopping**COSMOS COFFEE
PUB.****Pai Perez e Pampliega.**

Um local com requinte e deliciosos pratos de carne, peixe e massas. Cozinha Internacional. Bar ideal para encontros com amigos. Aberto das 7 às 24 horas.

Edifício Cosmopolitan Centro.
Tel. 61-424.

BANDEJÃO

Onde você serve seu prato ou sua bandeja e paga o equivalente ao peso servido. Temos 25 variedades de pratos quentes, saladas refrigeradas e sobremesas. Atendimento das 11h30 às 16h30. O cafézinho é cortesia.

SHOPPING VENDOME 5º PISO
PRAÇA DE ALIMENTAÇÃO.

**BOM
GOSTO**

Um local de encontro para comer como no Brasil. Encomendas para festas:

Pães, Bolos, Doces e Salgados.

Av. Carlos Antonio Lopez, 422
Tel: 68-821

BONGOURMET

No Shopping HWU. Você serve seu prato à vontade. Temos 50 variedades de comida.

Limpeza rígida e cozinha com o mais alto padrão de higiene e qualidade. Delicioso café colonial pela manhã, nas quartas e sábados.

SHOPPING HWU

DOLI BAR

A mais fina tradição gastronômica do Alto Paraná, Doli Bar, Doli Restaurante. Salão Ouro, para festas e reuniões.

Cozinha Internacional

Av. Adrian Jara e Avay
Centro. Tel. 62-489

nal café expresso ou capuccino.

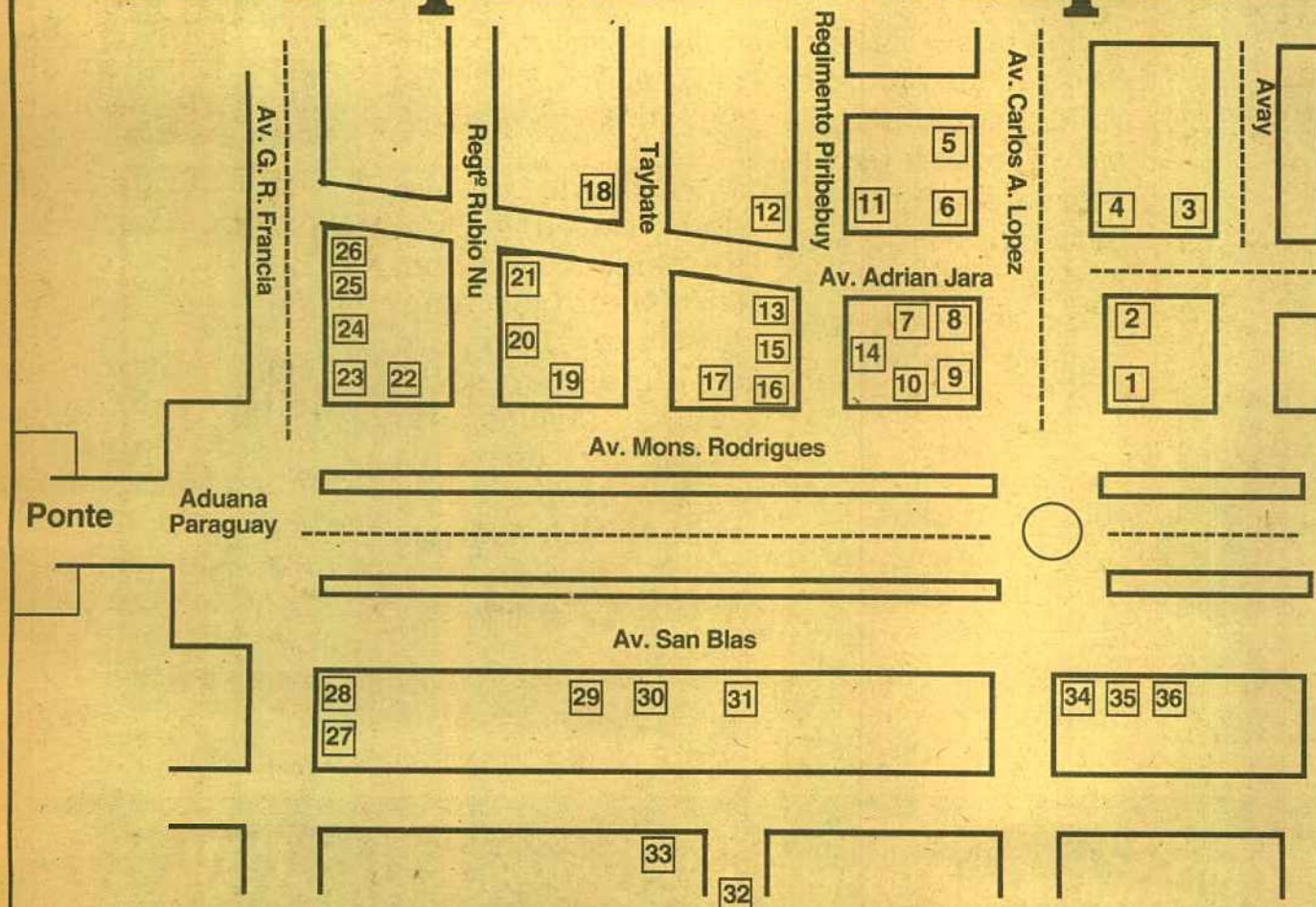
Restaurante Shikai - Cozinha chinesa. Serve sete pratos quentes, saladas e sobremesa.

Sandwiches naturais - Além de sanduiches tradicionais, possui seis opções de sanduiches naturais e salgados.

Q-Delícia Sorveteria - Sorvetes diversos, tradicionais e algumas variedades de sanduiches e sucos naturais. Tortas, panquecas, pizzas e salgados.

Restaurante Beirute - Funciona com atendimento individual. Tem 80 lugares. Buffet de comida árabe e 30 pratos a la carte.

Obs. em toda a Praça de Alimentação o pagamento é antecipado.

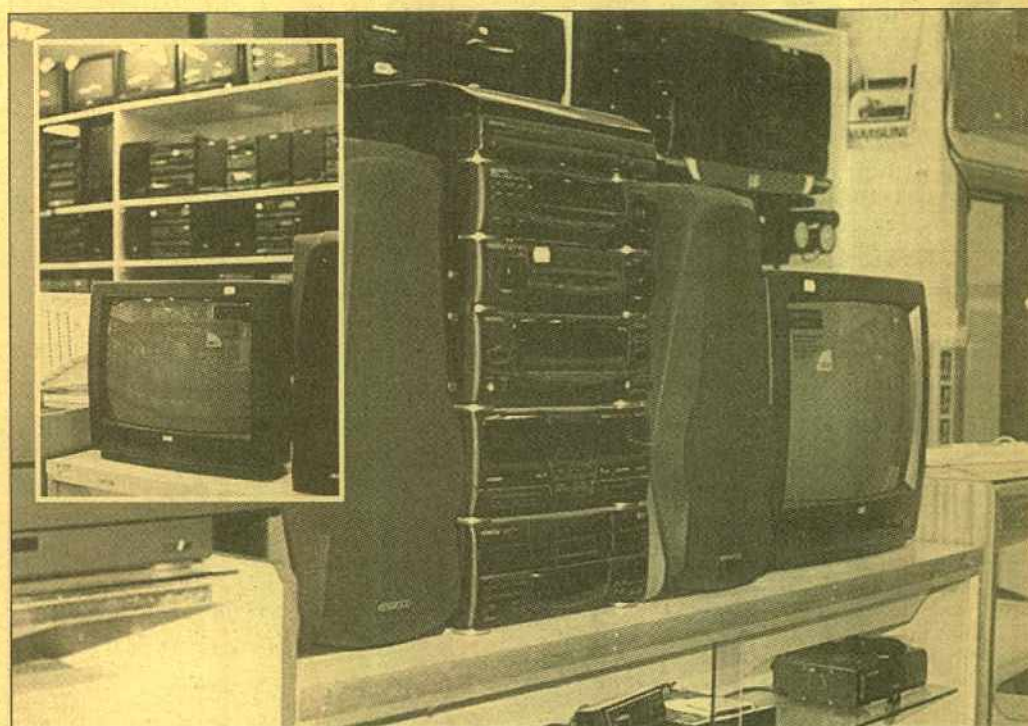
Dicas para as compras**Ciudad del Este - Paraguay**

- 1- Monalisa
- 2- Dorado Internacional
- 3- Top Internacional
- 4- Omni Center:
Global Inc. - Hobby Detalhes - Carvalhos Bike Center
- 5- Casa Nippon
- 6- Toki Center:
Casa Japon - Fox Informática
- 7- Infinity
- 8- Casa Antonio
- 9- Dorado Internacional I
- 10- Jebai Center:
Casa Tio Jorge
- 11- Hijazi Center:
Bijoux Ternier - Gal. Estambul - Pentel - Datalab
Internacional - Cep Informática
- 12- Shopping Vendôme loja Ancora:
Seiko Center - Beneton - Dumont - Vip Shop - Rosita
- Atlantis - Elevage Center - Krishna - Toys House -
Tracion Armas - Tencio
- 13- Lailai Center:
Panasonic - PC Tronic - Fany - Daewoo
- 14- Mario Game
- 15- Casa Bacana
- 16- Prisma
- 17- La Petisquera
- 18- Shopping Internacional
- 19- Frontier
- 20- Shopping Continental
- 21- Shopping HWU
- 22- Macedonia
- 23- Casa Cosmo
- 24- Sony
- 25- Carvalho Bike
- 26- Compubras
- 27- Shopping Mina India
- 28- Alhanbra
- 29- Musical Center
- 30- Shopping Santo Domingo:
Peninsula - Shopping Britânico - Casa Nippon -
Sony
- 31- Shopping Americana:
Casa Americana - Casa Japon - Free Shopping
Continental - Audio
- 32- Estacionamento Americana
- 33- Greta Exclusividades
- 34- Casa China
- 35- Via Brasil II
- 36- Biblos

Som e imagem: confira os preços

Produto e modelo Preço (US\$)

Televisor Samsung 14" CN-3383V 238,00
 Televisor Samsung 20" CN-5055 310,00
 Televisor Broksonic 14" CTUG-4545LST 215,00
 Televisor Broksonic 20" 265,00
 Aparelho de som AIWA NSX-999 540,00
 Aparelho de som AIWA NSX-520 395,00
 Video cassete Panasonic NV-SD15 300,00
 Video cassete JVC J-401M 300,00
 Video cassete Goldstar RB-44B 255,00
 Filmadora JVC GR-AX606UM 670,00
 Filmadora JVC GR-E211 430,00
 Filmadora Panasonic M-3000 1.090,00
 Videolaser Pioneer CLD-270 315,00
 Aparelho de som AIWA NSX-430 360,00
 Aparelho de som AIWA NSX-V20 275,00
 Aparelho de som AIWA CSD-EX210(portátil) 120,00
 aparelho de som JVC CQS-11 (portátil) 175,00
 Aparelho de som AIWA EX-110 140,00
 Aparelho de som KENWOOD UD-952 2.135,00



Aparelho de som KENWOOD M-969 LD 2.460,00

Nota: Para legalizar mercadorias acima de US\$ 250,00 o imposto cobrado pela Receita Federal é 50% do excedente.

CASA EL PUENTE

Eletrodomésticos, Perfumes, Calçados, Roupas
 para Senhoras, Cavalheiros e Crianças, das
 mais refinadas marcas

WRANGLER, MARTEL, LEE COOPER, DIESEL,
 SOVIET, MANHATTAN, BERTOLUCCI,
 GIULIO CESARE, TOPPER.

Com ofertas incríveis.

Av. Adrian Jara e Boquerón, Ciudad Del Este, Paraguay.

Fone: **62-384/ 68-744**

PONTE comemora com coquetel

Da Redação

O PONTE DA AMIZADE comemorou seu primeiro aniversário com um coquetel à beira da piscina do Hotel Panorama Inn, na noite do dia 23, em Ciudad del Este, no Paraguai. O diretor de Marketing da FOLHA DE LONDRI-NA, Lélío Almada, o gerente comercial da empresa, João Francisco Miranda, e o gerente da sucursal de Foz do Iguaçu, Antônio Carlos Grafietti, receberam autoridades e anunciantes dos jornais.

Além da equipe dos 2 jornais, compareceu ao ato o gerente da sucursal pólo de Cascavel, Odair Carneiro, o contato no Paraguai, Carlos Santiago, e o diretor da Pauta S.R.L., Leopoldo Saraiva.

Todos conversaram sobre o Paraguai, o funcionamento do Mercosul, e a imprensa no Paraná, Brasil e no País vizinho.

O diretor cultural do município de Ciudad del Este, Mauro Céspedes, destacou a importância do jornal para a fronteira: "Este é realmente um trabalho de integração, porque enfoca a nossa realidade e lembra as tradições paraguaias".

O cônsul do Uruguai em Ciudad del Este, Luiz Eduardo Landó, se disse admirador do trabalho da FOLHA, que lê



Cartas: um ano depois, o reconhecimento

desde a época em que trabalhou em Curitiba. Ele e os demais conheceram outros aspectos da empresa, ao assistir o vídeo sobre as campanhas feitas nos últimos 2 anos.

A FOLHA DE LONDRI-NA, 1º lugar absoluto do Paraná em circulação

paga, foi a publicação que mais cresceu no Paraná em 1994. Em crescimento e circulação, o jornal é superado em apenas um centésimo pela "Folha de S. Paulo" (2º maior jornal do País).

O PONTE, uma das mais novas publicações da empresa, dentro do espírito de segmentação de informações econômicas e turísticas, já alcançou o recorde de 60 mil exemplares num só mês: junho. Tirou na edição de aniversário de Foz do Iguaçu, 35 mil exemplares, e outros 25 mil na edição seguinte, a nº 21.

quadro 1

FOLHA é o 8º na média mensal de assinaturas

Alguns dados do Instituto Verificador de Circulação (IVC), de abril último, mostram o seguinte desempenho dos jornais:

MÉDIA MENSAL DE ASSINATURAS

1º Folha de S. Paulo 452.159 São Paulo Capital

2º O Estado de S. Paulo 306.054 São Paulo Capital

3º O Globo 259.191 Rio de Janeiro Capital

4º Zero Hora 84.611 Porto Alegre Capital

5º Jornal do Brasil 71.297 Rio de Janeiro Capital

6º Gazeta Mercantil 66.096 São Paulo Capital

7º Jornal do Comércio 55.922 Recife Capital

8º FOLHA DE LONDRI-NA 53.343 Londrina Interior

9º Estado de Minas 46.742 Belo Horizonte Capital

10º NH 35.301 Novo Hamburgo Interior

11º Jornal da Tarde 33.216 São Paulo Capital

12º Correio Popular 28.013 Campinas Interior

13º Gazeta do Povo 26.924 Curitiba Capital

14º Diário de Pernambuco 26.717 Recife Capital

15º Correio Braziliense 26.338 Brasília Capital

quadro 2

O 14º no ranking de circulação paga



Confraternização: o diretor da Folha, Lélío Almada; empresário Roberto Acosta (Casa Americana), Adriane Rodrigues, Sônia Maria (ambas do Ponte); cônsul Luiz Eduardo; e o gerente comercial da Folha, João Francisco Miranda

1º Folha de S. Paulo 637.324 São Paulo Capital

2º O Globo 420.760 Rio de Janeiro Capital

3º O Estado de S. Paulo 372.804 São Paulo Capital

4º O Dia 328.843 Rio de Janeiro Capital

5º Zero Hora 167.637 Porto Alegre Capital

6º Diário Popular 154.362 São Paulo Capital

7º Jornal do Brasil 116.678 Rio de Janeiro Capital

8º Notícias Populares 91.402 São Paulo Capital

9º Jornal da Tarde 89.405 São Paulo Capital

10º Estado de Minas 81.310 Belo Horizonte Capital

11º Gazeta Mercantil 68.970 São Paulo Capital

12º A Tarde 66.514 Salvador Capital

13º Jornal do Comércio 64.816 Recife Capital

14º FOLHA DE LONDRI-NA 58.217 Londrina Interior

15º O Liberal 54.574 Belém Capital

16º Correio Braziliense 53.085 Brasília Capital

17º Gazeta do Povo 48.754 Curitiba Capital

18º Diário de Pernambuco 47.065 Recife Capital



O que é o jornal: Grafietti explica o vídeo sobre a Folha

ORIENTE-SE

Receba gratuitamente informações, mapas, folders e orientações diversas sobre passeios, duração, custos etc em Foz do Iguaçu. Os postos de informações funcionam em Foz e São Paulo.

*Sede da empresa: Rua Almirante Barroso 1.300 - Telefone (045) 5742196;

*Rua Rio Branco, esquina com Avenida Juscelino Kubitschek de Oliveira. Disque, gratuitamente, apenas 1 5 1 6.

*Centro de Apoio ao Turista e Emigrante (CATE), na entrada do Paraguai, próximo à Ponte da Amizade. Fone (045) 5222090.

*Outros postos: Ponte Tancredo Neves (na aduana Brasil-Argentina); Aeroporto Internacional Cataratas; e Terminal Rodoviário Internacional.

OBS. o Posto Itinerante (quando houver solicitação de atendimento em congressos, convenções e seminários etc, em Foz) atende a eventos.



DICAS DA BIBLIOTECA FREDERICO ENGEL:

"Publicidade turística", de Jorge Dahdá. No setor de turismo, a publicidade é transcendental quando se trata de conhecer certos serviços ou destinos, ou de incrementar o fluxo de visitantes. Em análise objetiva do assunto, Jorge Dahdá explica como deve ser a publicidade turística.

"Organización de reuniones, convenciones, congresos y seminarios", de Manuel Buendía. A obra oferece conceitos elementa-

res para o planejamento, organização e o desenvolvimento desses tipos de eventos; elaborado por estudantes de turismo, executivos de empresas públicas e privadas e a todos que trabalham no turismo que direta ou indiretamente participam da realização dessas reuniões.

*FOZTUR em São Paulo, Avenida São Luiz 187 / 2ª sobrela 17. Galeria Metrópole. Fone: (011) 2310082.

AGENDA

Congressos, feiras, reuniões e palestras

*Salão de Acessórios para Hotelaria, de 10 a 14 de julho, no Centro de Convenções de Foz - Genesis Promoções. Telefone para contato: 011 5622286 (com Celssom de Paula).

*Eplastobor'95, de 24 a 28 de julho - Gênesis Promoções e Comércio Ltda, no Centro de Convenções. Contato: 011 5622286.

*38º Congresso da Sociedade Brasileira de Economia e Sociologia Rural, de 31 de julho a 3 de agosto, no Centro de Convenções.

*ABAD'95, de 15 a 19 de agosto. Encontro da Associação Brasileira de Atacadistas Distribuidores, no Centro de Convenções. Contato: Telefone 011 2822211 (com Selma Cardoso).

Danças, festas e espetáculos

*Dias 7, 8 e 9: "Nossa Casa de sopa terá uma barraca na festa julina da Associação dos Empregados da Itaipu Binacional - Brasil. Contamos com a sua presença". Avenida 01, Vila A, em frente ao Floresta Clube.

*Estação 913 - Equipamentos de última geração. Todos os gêneros musicais. Telefone: 045 5721215. Rua Jorge Sanways 913, Foz do Iguaçu.

*Agência Tass Dance Club - Dia 14 próximo: Banda Ecos da

Tribu, no palco da Tass. Ingressos, R\$ 12,00 por pessoa. A banda apresenta "Sinal dos tempos", seu último trabalho. É considerada uma das mais expressivas do Paraná. "Quinta latina", "Sexta sambareggae" e "Sábado Tass", R\$ 8,00. Domingueira a R\$ 5,00, a partir de 20 h. A Tass fecha de 2ª a 4ª. Avenida Jorge Schimmelpfeng nº 450 - Telefone: 045 4231177.

*Oba Oba Rafain Samba Foz - Show de folclore afro-brasileiro. Diariamente, a partir das 22h30, à exceção das segundas. Avenida das Cataratas. Ingresso: R\$ 20,00 por pessoa.

*Teatro Plaza Foz - Shows musicais de lango, guarânia e samba. Folclore fronteiriço, de terça a domingo, das 23 a uma hora. Km 726 da BR-277.

*Sucata Show - Música ao vivo. Rua Marechal Floriano. Telefone: 045 5723055.

*Gresfi Disco Clube - Som do Olodum aos sábados, a partir das 22 horas. Aos domingos, a partir de 22 h.

TODA PROGRAMAÇÃO de eventos (com horários, locais e preços) publicada nesta seção é gratuita. Recomenda-se aos responsáveis que comuniquem com antecedência quaisquer alterações. Telefones: 045 5232653/5232876. Telefax: 045 5232455.

DIAGNÓSTICO DE DOENÇA

Itaipu usa laparoscopia em animais

Ana Maria Mejia

A laparoscopia em animais silvestres está sendo usada pelos técnicos da Itaipu Binacional para diagnóstico e pesquisa. Répteis, mamíferos e aves são tratados no Refúgio Ecológico Bela Vista, em Foz do Iguaçu, com medicação de rotina, ou com técnicas mais modernas, como anestesia volátil e laparoscopia.

"Se o tratamento regular não resolve nós partimos para a laparoscopia na busca de encontrar a doença e fazer o diagnóstico", diz o veterinário Wanderlei de Moraes, responsável técnico pelo ambulatório do Criadouro de Animais Silvestres da Itaipu Binacional.

Junto com o norte-americano Robert Cook, ele deu aulas sobre técnicas de anestesia volátil e laparoscopia em animais silvestres, durante o XIX Congresso Brasileiro da Sociedade de Zoológicos do Brasil, realizado entre 21 e 26 de maio, no Hotel Carimã.

A redução do tempo de recuperação do animal que foi submetido a exa-

mes é considerado um dos pontos positivos da técnica. "A redução do trauma é sensível", diz Wanderlei.

Antes de optar pela compra de equipamentos é importante definir o tipo de cirurgia e animais que serão tratados.

Treinar as equipes, programar a cirurgia, analisar todos os fatores que possam interferir, são regras essenciais para o êxito da cirurgia. "É preciso evitar contratempos", diz o veterinário.

O anestésico é um risco para os pacientes. A vantagem apresentada pela laparoscopia é a exigência de incisões mínimas e pós-operatório breve. O tempo de um exame laparoscópico completo varia entre 10 e 15 minutos.

A anestesia volátil apresenta a vantagem de utilizar a dose exata para o tipo de procedimento, mas exige monitoramento constante, como forma de evitar a falência do sistema cardio-respiratório.

Além disso, o ângulo de visão (zero a 70) fornece uma imagem clara do campo. O uso de uma vi-

deocâmera CCD compacta montada na ocular serve como acessório importante para confecção de banco de dados e aproveitamento na publicação de trabalhos científicos.

Técnicos da Itaipu e Universidade Federal do Paraná, em convênio com CNPq usam a videolaparoscopia num trabalho de pesquisa em gatos silvestres visando a reprodução do animal em cativeiro.

O projeto é realizado no Refúgio Biológico em Foz. Os pesquisadores visualizam útero, ovário e o

aparelho reprodutor masculino. Os pesquisadores analisam os órgãos de reprodução em machos e fê-

meas do gato silvestre, com procedimentos clínicos, raio X e anestesia e técnicas de laboratório.



A jibóia em estudo: trabalho de equipe

Divulgação/Itaipu

GASTRONOMIA/ARGENTINA

RESTAURANTE/LANCHONETES

Quincho, el tio querido -

Serve a tradicional Parrilla al Carbon com variedades de carnes, inclusive frango e peixes. Bife de lombo, chuleta, costela de porco, matambre etc, com opções em saladas, purê de batatas e fritas. O restaurante abre entre 12h30 e 15 horas e a partir de 20h. Todas as noites show ao vivo de música criola. Também serve buffet a la carte. Preços

especiais para grupos e menu turístico. Rua Bompland Nº 110.

El Libertador - Capacidade para 300 pessoas com serviço a la carte e menu fixo variando por dia da semana. Das 12h às 14h30 e das 20h às 23h. Funciona no térreo do hotel El Libertador, na esquina das ruas Bon Pland e Perito Moreno.

Fechoria - Ambiente simpático funciona a partir das 6h30

servindo café-da-manhã. Capacidade de atendimento para 50 pessoas. Serve lanches e almoços rápidos com filés, bistecas, e muitas massas. Faz preços especiais para grupos. Rua Ingeniero Eppens, 292, no centro.

La Plaza - Abre a partir das 17 horas. Com música ambiente é um dos lugares de encontro da cidade. Serve pizzas, sanduiches rápidos e sorvetes. Avenida Victoria Aguirre, 272.

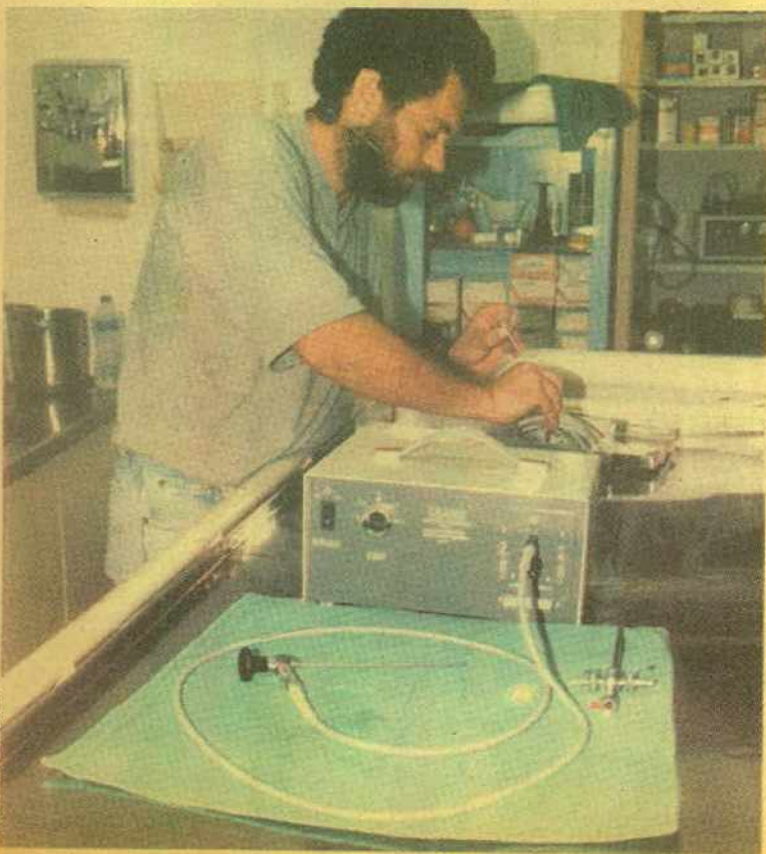


Foto: Sidney Capelletto

Vanderlei: recuperação é um avanço

VIA BRASIL II

Tapetes Persas,
Orientais e
Belgas

Perfumaria
e Cosméticos



*Aceitamos cartões de crédito.



VIA
BRASIL II



(00595.61) 62.279
Fax: (00595.61) 62.752

COMPRAS NO PARAGUAY



QUALITY
RECOMMENDED

Galeria La Paloma - Ciudad Del Este - Paraguay

EL PARAGUAY cuenta con um mercado adecuado para la construcción de un gasoducto, según un estudio realizado por el gabinete técnico del Ministerio de Indústria y Comercio. El proyecto es encarado por los gobiernos de Bolivia y Paraguay y su conclusión, según el cronograma de trabajos, está prevista para 1997.

EL TRABAJO realizado por la Secretaría de Estado prevé la utilización del fluido en una cantidad que supera los 1.200.000 metros cúbicos en forma diaria, de los cuales la mayor cantidad la utilizarán las industrias que tengan condiciones de operar con la energía originada por el gas natural.

ENERGÍA (1) - EL INGENIERO Héctor Richer, miembro del Consejo de Administración de la entidad binacional de Itaipú, dijo que el deseo de los presidentes Wasmosy y Menem de concretar la libre venta de energía dentro del Mercosur no implica necesariamente que el Tratado de Itaipú deba ser revisado para permitir la venta de la electricidad producida por dicha hidroeléctrica a la Argentina.

ENERGÍA (2) - "Se el Brasil no necesita de esa energía, podría abrir mano de esa cláusula (del Tratado) que les da el derecho preferencial de compra de la energía que Paraguay no consume. Pero habría que tener mucho cuidado y ver hasta dónde nos conviene que se desahaga ese compromiso. Yo soy del parecer de que dicho compromiso más nos conviene a nosotros que a los brasileños, porque esa cláusula es una garantía que tenemos de ingresos financieros, por la venta de la electricidad de la represa", manifestó.

UNA INTERCONEXIÓN eléctrica entre las centrales hidroeléctricas de Itaipú y Corpus posibilitará un ingreso anual de US\$ 100 millones de dólares para quien la opere, dijo el viceministro de Minas y Energía, ingeniero Jorge Lamar. Advirtió que al construirse la represa de Corpus, que estará emplazada sobre el río Paraná, en medio de las usinas de Itaipú y Yacyretá, se tendrá que acelerar la unión entre las tres centrales.

EN ESTOS MOMENTOS, la Itaipu Binacional registra 1.408 trabajadores menos, de los que 770 se desligaron en el lado brasileño y 638 en el paraguayo. De acuerdo al plan de adecuación del cuadro de empleados implementado en agosto del año pasado, en julio de 1998 la Itaipu contará apenas con unos 3 mil funcionarios y técnicos. Está previsto que para fines del presente año, sólo estarán trabajando 2.638 personas en territorio paraguayo y 2.100 en el lado brasileño.

EN LAS CÁRCELES de Tacumbú, Emboscada, Buen Pastor y Panchito López, en Asunción, están reclusos actualmente 1.708 presidiarios, de los cuales solo 117 cuentan con condena. Las principales causas de reclusión son robo, lesión corporal y homicidio. En las visitas carcelarias realizadas por magistrados y por primera vez los nuevos miembros de la Corte Suprema de Justicia, se pudo constatar a través del reclamo de los reclusos el lento proceso penal vigente.

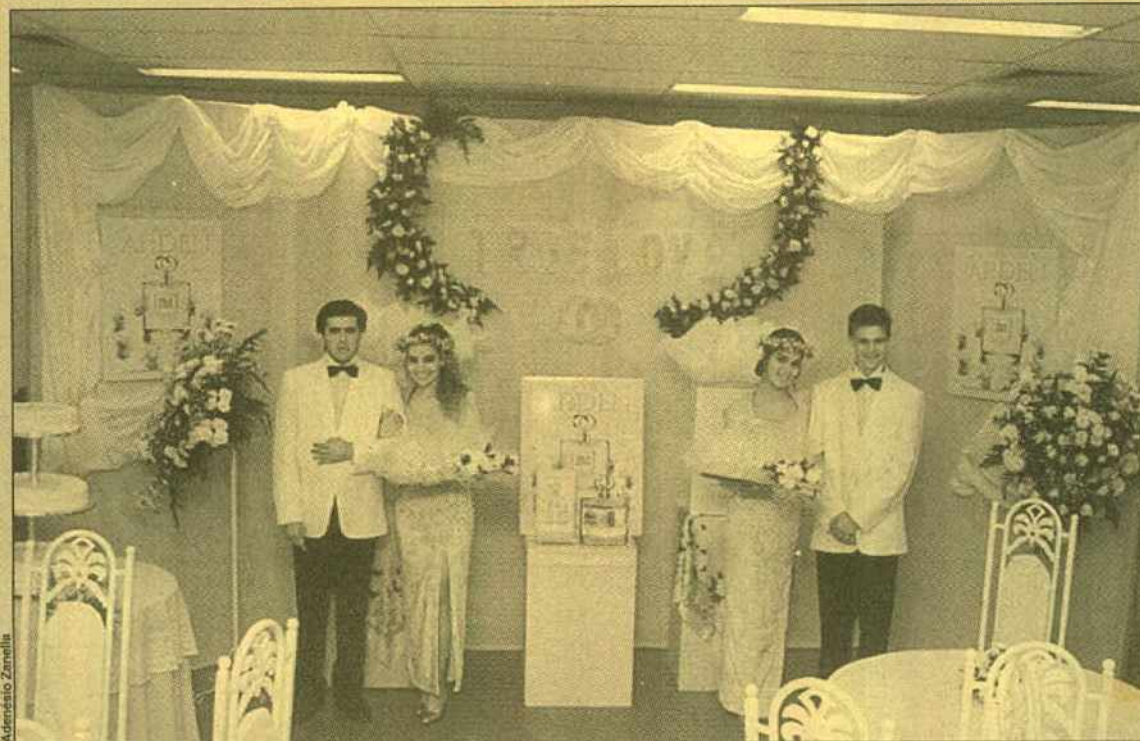
POR ENTREDICHOS y malentendidos entre funcionarios aduaneros paraguayos y argentinos se dejó de hacer el control único de vehículos pasajeros que se venía realizando en Posadas. Provincia de Misiones, retornando nuevamente al doble control sobre el puente San Roque Gonzáles de Santa Cruz. Funcionarios paraguayos acusan a la asesora de la aduana Elvira Ledesma de Mac Lean, por maltratos y prepotencias, por lo que determinaron retirarse del lugar donde se efectuaba el control único.

LA FUNCIONARIA rechaza esos cargos sosteniendo que por cumplir instrucciones precisas, "para ellos (los paraguayos) exigir la documentación correcta es maltrato". Los argentinos, incluso, acusaron a funcionarios paraguayos que trabajaran en el control único de vehículos y pasajeros de violar tratados internacionales.

FRONTERA SECA - Los miembros brasileños de la Comisión de Límites Paraguay-Brasil, presionados por los comerciantes de Ponta Porá, exigen un área libre de 10 metros a cada lado del hito demarcatorio con el objeto de ade-

ENCUENTRO

Bock da Brahma está no mercado



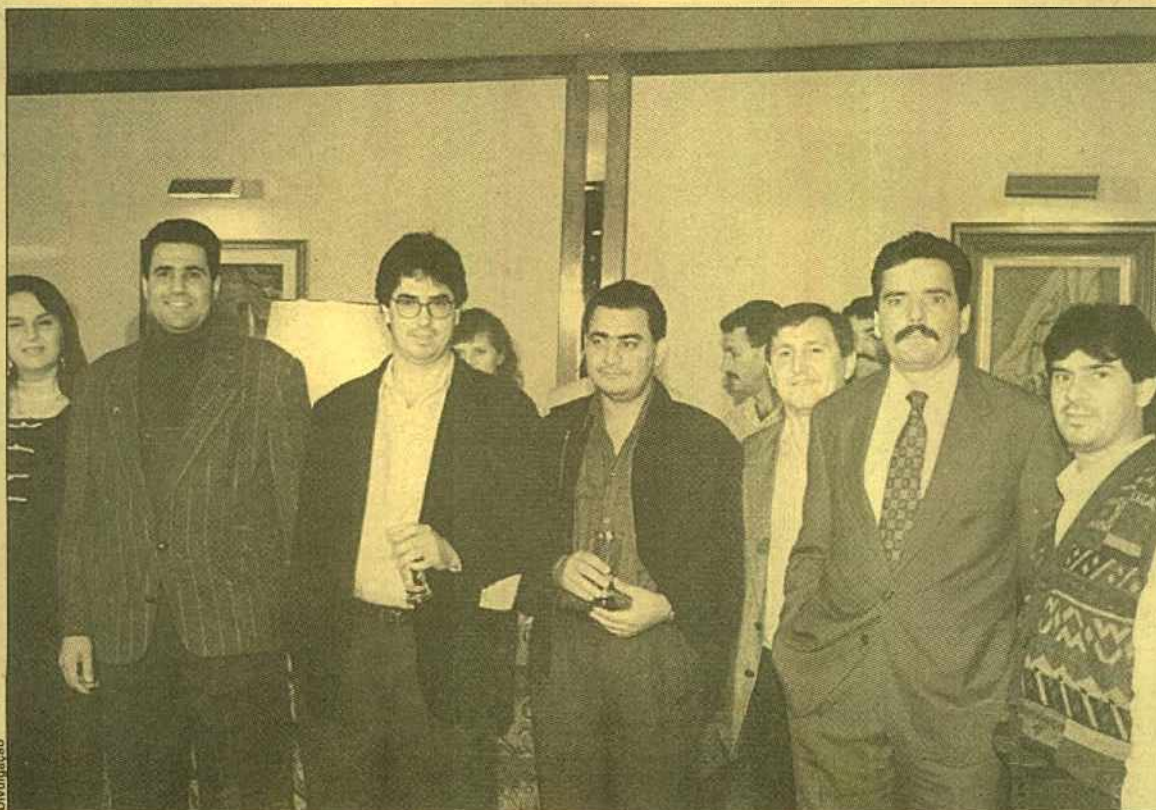
Casal Najla-Majed Rahal, José Fernandes (Idisa), Claudio (Bamerindus Seguros), Paulo França (Brahma), e João Bosco (Bamerindus): lançamento no Hotel Bourbon

A Brahma lançou no último dia 22, em Foz do Iguaçu, a cerveja Bock de inverno, produto 100% brasileiro destinado às principais cidades das regiões Sul, Sudeste, Centro-Oeste. Ela também entrará no Paraguai, Argentina e Uruguai, demais integrantes do Mercosul.

"Começamos na mesma noite, em todos esses países", comentou satisfeito o gerente da revendedora local, Paulo França. Ele disse que a direção da Brahma estimou em 10 milhões de pessoas o privilegiado público que assistiu simultaneamente o comercial do novo produto.

"A Bock que você esperava - A Brahma vai esquentar o mercado neste inverno" formam o cartaz temático de lançamento. A Bock tem cor avermelhada, sabor forte, encorpado e marcante, diz o rótulo da cerveja. A empresa atribui a qualidade do produto à utilização de malte torrado e outras matérias-primas selecionadas.

O consumidor irá encontrá-la nas seguintes embalagens: long neck (six pack e 24 garrafas avulsas), lata 350 ml (twelve pack e 24 garrafas avulsas) e garrafa 600 ml retornável. (Montezuma Cruz)



Sigma lança o True Love

A Sigma S.R.L. apresentou na sua sede, em coquetel para 100 pessoas (foto), o perfume True Love ("Amor Verdadeiro"), a nova fragrância romântica da Elizabeth Arden.

Os consumidores poderão adquirir True Love nas melhores lojas de Ciudad del Este.

lantar la salida de más de 1.000 casilleros que se encuentran en la línea internacional. Sin embargo, en la otra zona de la frontera, las autoridades de Ponta Porá construyeron calles que apenas se encuentran a 2 metros de la priera arteria de Pedro Juan.

CONTROL SATELITAL - Los madereros lamentaron día 24 de junio en Asunción la cada vez más pronunciada deforestación que azota al Paraguay y aseguraron que acompañarán las acciones del Gobierno tendientes a luchar contra este mal. El ministro de Agricultura, Arsenio Vasconcellos, tras reconocer que la cartera a su cargo es impotente para controlar el contrabando de rollos, anunció que antes de fin de año y con la ayuda del Banco Mundial se podrán individualizar las áreas deforestadas mediante fotografías satelitales.

EL SISTEMA ayudará, según dijo, a precisar las zonas dañadas como también ejercer un control más severo en los lugares fronterizos de salidas hacia el Brasil.

LA CONSTITUCIÓN brasileña no permite crear un tribunal supranacional en el Mercosur, que pueda intervenir y resolver los casos de divergencias entre los países socios, señaló el viceministro de Relaciones Exteriores para Asuntos Económicos Internacionales, Antonio Félix López Acosta. El presidente Juan Carlos Wasmosy planteó la creación de la entidad supranacional en el marco de la Cumbre Económica del Mercosur, en San Pablo, Brasil.

EL ARTE POPULAR paraguayo logró un sitio importante en la Primera Muestra Sudamericana de Arte y Cultura realizada en Lages (Santa Catarina-BR), hasta donde llegaron el Grupo Paraguay Ne'ë y la Compañía Teatral Roque Sánchez-Graciela Pastor. El emprendimiento internacional desarrollado en el marco de la VII Fiesta Nacional del Piñón, se constituyó en la gran muestra tradicional en la que Paraguay, a través de su danza, su música y su teatro, dejó plantada su bandera.

EMPRESARIOS ARGENTINOS miembros de la Coordinadora de Actividades Mercantiles Empresariales visitan el país para analizar en el Paraguay la posibilidad de invertir en el campo de la industria. La entidad agrupa a más de 900 empresas en toda Argentina y el interés en hacer negocios en Paraguay obedece a la situación geográfica y al poco desarrollo de la pequeña y mediana empresa en el mercado local, lo que puede ser aprovechado empresarialmente con ciertas ventajas.

MAL DE CHAGAS - Una tarea interinstitucional de lucha contra el mal de Chagas está siendo llevada adelante por distintas instituciones sanitarias paraguayas. Actualmente se están realizando dos líneas de acciones directas para el control de este mal. La primera constituye el rociado de las viviendas, casa por casa, en los Departamentos de Paraguari y Cordillera. Hasta ahora, fueron rociadas unas 25 localidades en los citados departamentos, con 5.500 viviendas.

RECORD ARGENTINO en exportaciones de cítricos y madera de las provincias de Misiones, Entre Ríos y Corrientes. La reactivación del puerto de Concepción del Uruguay, permitió a la exportación de 400 mil toneladas de madera y un incremento de 30% en los productos cítricos con destino a la Comunidad Europea y países latinoamericanos. El eucalipto y el pino, por su excelente calidad, según expertos, son requeridos en España, Finlandia, Marruecos, Portugal, Noruega, Italia y Suecia. En 1993 se exportaron 96.620 toneladas, en 94 la cifra se elevó a 297 mil y hoy ya supera las 400 mil toneladas.

VIADUCTO - El trabajo de reparación del viaducto peatonal ubicado sobre la ruta internacional, en la zona céntrica, se realiza lentamente. El puente fue destruido hace aproximadamente un año, por un camión. Para realizar la reparación se tuvo que clausurar una de las manos de la Ruta VII, en el tramo comprendido entre la avenida Carlos Antonio López y Alejo García. Esta situación está creando un gran caos en el tránsito vehicular en dicha zona.

DOCUMENTAÇÃO É A ORDEM

Paraguai expulsará estrangeiros

PS8

Montezuma Cruz

O estrangeiro que não estiver com a sua documentação em dia, até o próximo dia 30, será expulso do Paraguai. A Lei 470 prevê a repatriação de estrangeiros irregulares. Para reforçá-la, o governo vem realizando um censo.

A Direção de Migração descobriu que dos aproximadamente 300 mil estrangeiros, apenas 100 mil estão com os seus papéis em dia. Empregados no comércio, mecânicos, construtores, artistas, agricultores e até jogadores de futebol estão na mira do governo. O comissário titular da Migração, Silvestre Bráez, disse que a maioria dos clubes de Asunción "importa jogadores apenas com os documentos de contrato".

A decisão deixou apreensivos os funcionários do Centro de Triagem de Migrantes (Cetremi). De acordo com a responsável pelo setor, Maria Emilce Mendonça, um regresso em massa de brasiguaios "só aumentará os problemas sociais". Até maio último chegaram a Foz mais de 4 mil pessoas desempregadas,

procedentes de vários estados brasileiros e ainda: do Paraguai, Argentina, Uruguai e Angola (refugiados de guerra).

O Cetremi apurou que a legalização completa para o brasiguai está custando atualmente US\$ 200,00. O Consulado Brasileiro em Ciudad del Este e a Pastoral do Migrante em Foz estão ajudando os brasiguaos a obter certidões de nascimento em suas cidades de origem, além de outros papéis.

Silvestre Bráez argumenta que a documentação completa é requisito indispensável para a estadia em qualquer País do mundo. "O Paraguai nunca se choca com os vizinhos. Existe até um ceticismo quanto à medida, sobretudo por razões políticas ou diplomáticas, mas não podemos permitir que as pessoas vivam à margem da Lei", afirma.

A Direção de Migração paraguaia ressalva que todo estrangeiro tem direito a reclamar judicialmente a sua readmissão no País. "A repatriação nada tem a ver com antipatias ou simpatias que possam sentir alguns cidadãos sul-americanos, mas obedece à necessidade de



Sidney Capeletto

Portão: grande parte dos "indocumentados" entra pela Ponte da Amizade



Repatriação: sem documentos, brasiguaios se complicam

sua adaptação às leis migratórias", diz Bráez.

Apenas a fronteira "seca" de 200 quilômetros com o Brasil, em Pedro Juan Caballero (Amambay) foge ao objetivo da atual operação, porque os controles nessas regiões são precários. O setor conta atualmente com 137 funcionários. Somente em 1996 a Migração informatizará os postos fronteiriços. Há um mês já funciona um controle mais rigoroso em Puerto Falcón, na fronteira com a Bolívia, visando diretamente bolivianos, peruanos e libaneses envolvidos em operações ilícitas.

Por Lei, desde a última semana, paraguaio nascido no exterior e que desejarem gozar da cidadania

de seus pais poderão fazê-lo, desde que apresentem uma autorização judicial. Até o momento eles eram considerados estrangeiros e não podiam adotar a nacionalidade paraguaia.

Uma pessoa é considerada "inaceitável" no Paraguai: 1) quando

não tiver documentos essenciais ao seu ingresso; 2) quando no seu cartão de embarque ou visto não constar entrada ou saída; 3) quando estiver infectado pelo vírus da Aids ou por alguma enfermidade venérea contagiosa: sífilis, gonorréia ou herpes.

Movimento na fronteira é expressivo

Postos fronteiriços Fluxo de entradas e saídas diárias

Puerto Falcón 6 mil a 7 mil pessoas (por ponte)

Ciudad del Este 15 mil a 20 mil pessoas por semana

(30 mil a 70 mil às quartas e sábados)

Salto del Guairá 3 mil a 4 mil pessoas

Pedro Juan Caballero Fronteira "seca": quase não existe controle.

(Fonte: Direção Geral de Migrações)

Argentina preservará mão-de-obra

Da Redação
Ney de Souza

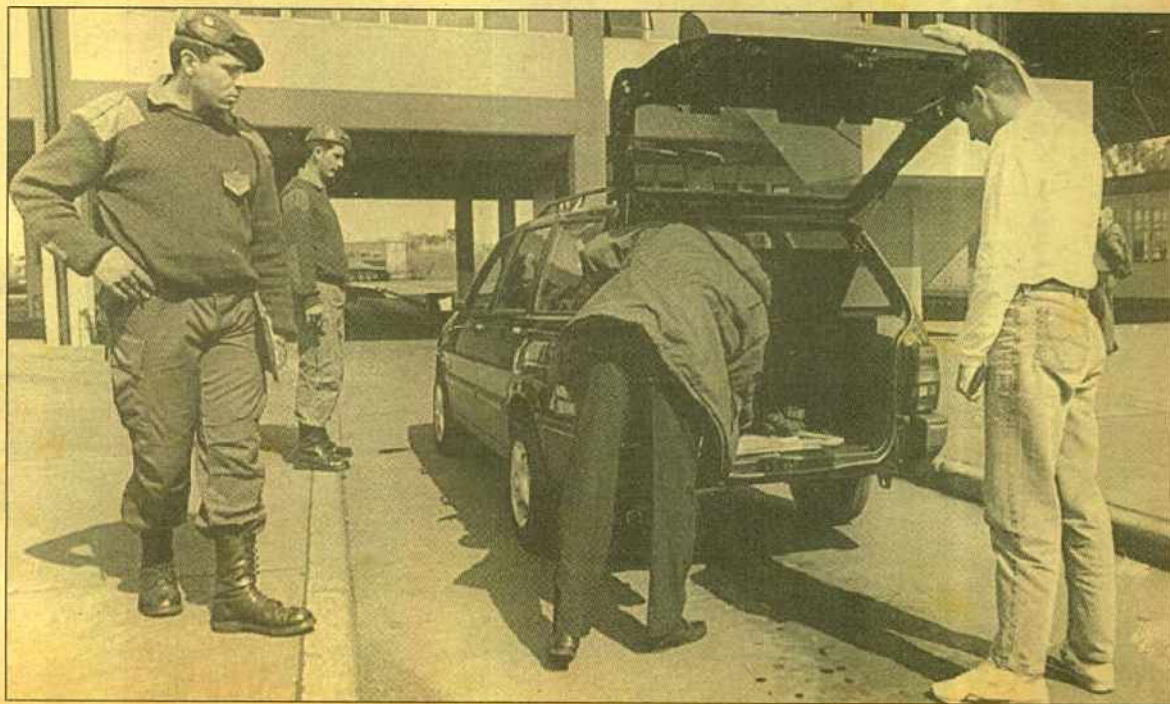
O governo argentino está limitando por decreto os trabalhos remunerados. Estrangeiros admitidos no País como residentes transitórios não poderão realizar tarefas lucrativas, quando houver mão-de-obra nacional disponível.

Até as últimas eleições a Argentina tinha aproximadamente 1,7 milhão, conforme levantamentos governamentais. A restrição a brasileiros, paraguaio e bolivianos, principalmente, foi uma das medidas adotadas no período eleitoral, como meta de campanha.

A Lei - apresentada como uma das iniciativas que

o oficialismo vem apresentando para combater o crescente índice de desemprego -, terá modificações no projeto original: o presidente Carlos Menem vetou parte de um artigo que obrigava o governo a consultar sindicatos, para determinar a inexistência de mão-de-obra nacional. Essa atribuição será exclusiva da Direção de Migrações.

O crescimento da crise no mercado de trabalho convenceu o governo a apressar a aprovação desse regime de tarefas lucrativas, "em território nacional e nas aeronaves e navios de bandeira nacional". (M.C.)



Barreira argentina: desde 1994, controle migratório é rigoroso

MARIO GIFT

**NO DIA DOS PAIS PRESENTEI "SEU PAI" COM FINOS
PRODUTOS IMPORTADOS:
CANETAS, RELÓGIOS, PRESENTES FINOS, MINIATURAS
ALEMÃS (BANHADO).**

**Shopping Americana, 1320, 3º Piso, (ao lado da
Lanchonete) Tel.: 501596, Fax: 00595-61500557-501917,
Ciudad Del Este - Paraguay.**

Em Ciudad Del Este, os bons tempos voltaram



**Novos jogos,
novo restaurante.
Serviços de babysitter
e transporte para clientes.
Drink de boas vindas.
Com total segurança.**

Avenida 11 de septiembre, 816 - Bairro Catedral - Telefone: (561) 500.244